中華民國郵政局登記認爲第一類新聞紙類
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Central
HONG KONG

督印及承印 工商日報有限公司

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠郵費另加）

本報今日出紙三大張仍售一毫

杜尼斯重申西方立場
三強決不撤柏林
並維持開放交通
謂柏林與台峽緊張均係共黨試探陰謀

「美聯社華盛頓廿六日合衆國際社電」今日美國務卿杜尼斯在記者招待會席上稱：西方盟國與西德，經已同意在柏林與東德交處之時，將以東德官員爲蘇聯之「代理人」。但杜尼斯强調此種行動，有賴于東德官員與其實際方實任時所引起之特殊環境而定。西方盟國將繼續堅持蘇聯負起維持柏林之開放責任。同時，國務卿重申西方決意維持該通至柏林之西德路線，並在一九四九年六月之巴黎協定已有此種擔保。記者詢問各盟國是否會運用武力以維持通路之開放？杜氏答稱：現未有跡象指出共方立意封鎖。氏又謂：彼等之目的，顯欲試探東德[illegible]。

「美聯社華盛頓廿六日電」美國務卿杜尼斯稱：余確保西方進入柏林之權利，不會否定武力之運用，但余能否此間聯係一種辯論，因爲共黨未以切斷道路、食水或航空來威脅。杜氏又稱：蘇聯在此時採取此種行動，將引起全世界試探，一如最近在台灣海峽，與現在之柏林。余認爲此種試探如遇到堅決之態度及團結之力量則將會停止。

「美聯社華盛頓廿六日合衆國際社電」美國務卿杜尼斯將于今日[illegible]西方三強，決定留在柏林，並不[illegible]何壓力，西方亦決繼續維持供應線之開放。

「美聯社華盛頓廿六日合衆國際社電」今日杜尼斯稱：中共[illegible]人民[illegible]，[illegible]自由[illegible]。

「倫敦廿六日路透社電」英國外交部[illegible]。

艾克與杜卿會商柏林局勢新發展

「奧古斯塔廿六日路透社電」今日白宮宣稱：艾森豪總統將于星期日在此間與國務卿杜尼斯商討柏林局勢及其他世界問題。

台峽將爆發大規模空戰
金馬另一回合戰事形成
中共可能再發動新挑釁

「美聯社臺北廿五日中央社電」一名美國軍事觀察家預料：金門馬祖另一回合的戰事，似乎正在形成中，[illegible]。

「高雄廿六日中央社電」中國空軍一位高級指揮官今日預測：大規模的空戰，可能隨時在台灣海峽爆發。但無論如何，他說：「我空軍已有充分準備」[illegible]。

胡適警告稱 提防共黨聲東擊西

「美聯社臺北廿六日路透社電」中央研究院院長胡適博士，今晚在留美同學會餐會席上，以「台灣海峽之緊張」爲題，發表演說。他警告自由世界，在共黨可能對柏林作第二次封鎖之際，應防彼等在遠東採取突擊行動。胡博士謂：不論柏林及歐洲可能發生何事，台灣海峽之緊張，無法消除。反之，可預料者，乃當世界之注意力集中于柏林危機之際，世界共產主義，將在遠東發動其突如其來之侵略行動，在台灣海峽已經緊張，以及最可能發生在越南或寮國，亦可能在伊朗發動此種行動。胡博士對[illegible]。

蘇外長葛羅米柯秘密赴東德
商柏林局勢
西方準備以空運衝破柏林封鎖

「柏林廿六日美聯社電」蘇聯外長葛羅米柯今日秘密抵達東柏林，與東德共黨之最高領袖會商。此一官佈令人不解，因爲蘇聯之最高級人員[illegible]。

「波昂廿六日美聯社電」如果東德管制英美法三國前往柏林之通路，美、英、法、西德可能以空運對付，而不致以地面軍隊衝破東德之阻撓。[illegible]

「柏林廿六日國際社電」官方人士稱：各盟國仍然對蘇聯方面[illegible]柏林之行動[illegible]，[illegible]東德政府[illegible]。

東德[illegible]台灣[illegible]

經柏林運西德 美將軍用品

「柏林廿六日合衆[illegible]」

太平洋美陸戰隊司令
麥琪中將昨抵台
航空大隊司令海斯准將偕行

「台北廿六日中央社電」美太平洋陸戰隊司令麥琪中將一行五人，于今午十五分飛抵台北訪問。

美對華經援七千萬美元
一九五九會計年度
美議員質詢外援研究組織

「台北廿六日中央社電」一九五九會計年度美援[illegible]七千萬美元[illegible]。

國軍船團昨開金門

「台北廿六日美聯社」[illegible]

西方三強商定秘密方案應付封鎖

「柏林廿六日路透社電」西柏林[illegible]

尿病專家 特效秘方 一服根治
診費一元 一服見效

創始基督教 仁愛戒烟醫院

小型工廠 家庭工業
適當地點 交通方便 價錢相宜
馬頭圍道庇利街口
現貨即可入伙
按金$1,000
免頂頂費
淨租$220
售價由$15,200起
可分五十個月付款
月供二百 四年供滿 業主易做
華源
64612 45553 45558 660574
香港文咸西街十八號

瑞唐樓
請實地參觀 勿爲寫實之傳說
$9350元(起)
可收租$300元
八五折後待至本月卅日爲止
打樁完成
單邊層

百輝大廈
分層$26,500起
走盛建築公司
電話：38140 37105

司馬掌中寶女庄
廿六石最靈活自動旋轉鈕游水表到了！
有石皆作用・無粒是虛設
司馬掌中寶自動表發條儲備有四十式小時之推動力永保準確依時
司馬掌中寶與任何女庄自動遊表一樣薄祇有薄過
司馬掌中寶配有最新型真金字面表面上有 BijouMatic 字樣
司馬掌中寶表中之廿六粒石分別安置最主要位置真但是——
有石皆作用・無粒是虛設
司馬廠是瑞士最大規模製表廠之一
CYMA BijouMatic

司馬掌中寶表廿六石分析圖
詳列如下・請大家研究

	上	下
傳送輪	–	1
中心輪	1	1
三輪	1	–
中心秒針輪	1	–
逃苑輪	1	1
馬仔心	1	1
馬仔	–	2
擺盤	2	2
擺碟石	–	1
自動上鍊鈎	1	1
旋迴外軸心	–	1
旋迴內軸心	–	1
自動外杆	1	1
自動內杆	1	1
居間輪	1	1

請乘 國泰航空公司飛機 遠東航空領袖
現在往納閩班機 沿途不停
現在往古晉班機 首創直航
定座電話：六四〇七二・二七一六〇
貨運電話：三三二二二・六四〇四五
或各大旅行社

超級營養素 延年益壽劑
平安就是福
欲求康樂長壽幸福請速購服德國製之
Apiderm
德國製 蜜汲精
強體健魄 永保康寧

「功能」
深入毛孔清潔，表皮漂白，消除皺紋黑跡，促進皮膚新陳代謝，使肌膚晶瑩秀麗，有返老還童之功。
「用法」將膏塗遍全面三十分鐘後變成薄膜用手剝除皮膚即煥然一新。
港澳總代理 國際容貌矯治所
九龍金馬倫道十五號七樓 電話：六四四二六
香港分銷處 中華總商會三〇四室
滙海公司電話三八五九四
（四大公司藥行均售）

日本薄膜美容膏
初次到港曾在「美容之道」影片中向本港三十萬觀衆介紹過

銀幕介紹！轟動港九！
千呼萬喚！姍姍來遲！

離婚啓事
我倆因意見不合雙方情願解除夫妻關係今後男婚女嫁各不干涉特此聲明
黎樂賢 劉秀英 同啓

李鴻痔瘺專家啓事
[illegible]李鴻痔瘺專家[illegible]

灣仔大佛寺
易通英專夜校
（一）本月增設ABC初學班
（二）各班尚有餘額招收男女插班生
（三）校址灣仔星街側萬茂里
（四）電話七七二六〇九
監督 王幸利

北角灣仔 工商會專招日夜班生
中文 1簿記 2會計學 3打字
英文 1簿記 2會計學 各班全用英語教授
校址：北角英皇道四零〇號明園大廈 灣仔大佛寺茂里廿號
電話：七〇二七〇 七七二六〇九
開課日期：十二月壹日
校長 陳漢傑

灣仔 立信會計專科學校 招日夜班男女生
（一）中文部：商業簿記、成本會計、銀行會計。
（二）英文部：本月祇招各級插班生（仍可參加給數師會一九五九年春季考試）。
（三）開課：十二月一日（各班上課時間，列在本校十一月份新出版會計月刊）。
校址：香港莊士敦道二十號三樓 電話：七七〇四六四

對停止核子試驗問題
蘇聯當局缺乏誠意
拒絕英美兩國建議
蘇潛艇與軍艦悄然駛阿爾巴尼亞

【倫敦廿六日路透社電】蘇俄譴責英美，于今日在此間發表之一封信內，對英美兩國所提出停試核子一年之建議，加以拒絕。渠致函與倫敦「核子裁軍運動」主席索浦期，謂一年時間，恰是準備另一大試驗所需要之時間。渠稱：「因此，當進一連串猛烈爆炸後，發表一項停試聲明，無異吃飽午餐，始談吃大餐前宣佈齋戒也。」

【倫敦廿六日合衆國際社電】西方情報人員今日稱：蘇俄已悄然使大批潛艇與他種艦艇，由波羅的海經西方海運航往設於阿爾巴尼亞之一個新海軍基地。該等人員稱：近數月來，俄潛艇基地之器材，已經北海、英倫海峽，與直布羅陀海峽，運入地中海。此間收到之報導稱：上述潛艇、海軍運輸艦，與供應船，係向阿爾巴尼亞駛行。此等船隻之行蹤，未為西方情報人員探知者極少。然而，倫敦人士拒絕透露蘇俄上述新艦之確實數目。每一艘俄艦的航行，由歐洲俄國駛向地中海之時起，即由北大西洋公約組織之飛機、船艦，與雷達不斷監視，直至蘇俄船隻駛入中立水域或共黨國家之水域為止。據悉：蘇俄此次開出之潛艇，其型類計有數種，並有全副武裝之護航潛艇，與排水量二千六百噸之「Z」級潛艇（相信能作水下佈雷之用）均有。

・日皇太子明仁・

明仁太子與莊田美知子訂婚
日王室會議批准
平民女子首次被選為王妃 為人美麗聰明身段極健美

【東京廿七日路透社電】日本王室會議今日正式批准一平民莊田美知子（麵粉公司總經理之女兒）成為太子之未婚妻。明仁太子較已獲得五十七歲日王裕仁之核准。

【東京二十六日法新社電】日宮廷當局，將於明日下午一時宣佈太子明仁與莊田美知子訂婚之佈訊。日首相岸信介將於明日上午十時先行主持御前會議，參加會議者，將有日皇裕仁之妹秩父公主，裕仁之弟高松，參議院議長松野鶴平，衆議院議長星島二郎，大理院院長田中耕太郎等。

【東京廿六日中央社電】日本宮內廳今晨宣佈：將於明晨十時起召開一次宮內特別會議以討論明仁太子的婚事。此項宣佈是由於此間盛傳廿四歲的日本太子及日本皇位繼承人業已選定了一個平民知子小姐，日清製粉公司董事長的女兒。明晨召開的宮內會議是根據宮內規程第十節的規定，即日皇及太子的婚姻須經由宮內會議批准。參加明天的會議者將有：高松宮，秩父公主，岸信介首相，上院及下院的正副議長，最高法院的首席法官，最高法院的法官小谷勝重及宮內廳長官宇佐美毅。

【東京廿六日路透社電】莊田女士將為日本有史以來二千六百一十八年中與日本王室締結婚姻之第一位出身平民階級之女子。彼與明仁太子之婚事，大致將於明年舉行。太子佐願所用之新宮，目前尚未興工建築。明仁太子與莊田女士同年，今年均為二十四歲。彼與其未來王妃最初邂逅於網球場上。莊田女士為東京一天主教女子學校之畢業生，性喜運動，為一清純美麗，彼之身材尺寸為胸圍三十四吋，腰圍二十四吋，臀圍三十六吋半。

・莊田美知子・

日美新防約草案
獲內閣會議通過
冲繩與小笠原不列入新防區
日擬請池田勇人出掌國防

【東京二十六日法新社電】日內閣昨在會議中聽取首相岸信介及外相藤山愛一郎所提出之日美新防約草案。該草案下週將由藤山向美大使麥阿瑟提出。該草案之要點如下：㈠由於日憲法規定，日美新防區應以日本本土為限，並不包括沖繩及小笠原。㈡美僅以在日保持基地，作防衛日本，並維護遠東和平之用。㈢如日美新防區遭受攻擊，駐日美軍將直接採取行動。㈣倘日美新防區以外之地區發生戰事，駐日美軍不得利用日本境內基地採取軍事行動。㈤駐日美軍如欲在日增兵等問題時，則需事先與日本諮商。

【東京廿六日中央社電】日本政府最後決定，沖繩島和小笠原群島，將不包括在修正日美安全條約的共同防衛地區以內。這是昨日舉行的一次內閣會議所達成之決定。

【東京二十六日法新社電】政界消息靈通人士今日稱：首相岸信介目前正在考慮請前藏相池田勇人出任防衛廳長官。

日韓捕魚會議
今在東京舉行
會議前途並不樂觀

【東京二十六日法新社電】三大民族之日韓捕魚問題聯席會議，將在明日舉行，該會議的主要目的在劃定捕魚區。外交界觀察家認為前途並不樂觀。

東埔寨與泰絕交
幕後有可怖陰謀
泰國革命團發表公報稱
顯係共方策動以便從中取利

【曼谷廿六日法新社電】泰國革命團發表公報稱：東埔寨之與泰國斷交，顯係共方策動。泰國外交部高級官員說：東埔寨之突然行動，係何人主使，尚難斷定。泰政府現已組成一特別委員會，研究斷交後情勢。兩國間之火車交通，今日亦已停止。

【本報特訊】泰國駐華大使宋巍安，廿六日接見記者時表示：泰國與東埔寨斷交，是由東埔寨主動。

摩洛哥政府
臨倒台邊緣

【拉巴特廿六日合衆國際社電】因飢亂之部落人民發生不安，摩洛哥政府今日已在倒台邊緣。

印尼歸僑鍾煥新
對印尼迫害華僑
促政府提出控訴

【台北廿六日中央社電】從印尼歸國的僑胞鍾煥新，今日呼籲政府採取強硬態度，向聯合國控訴印尼政府迫害旅印尼華僑的暴行。他說：有無效果是另一問題，但我們一定要提出控訴。鍾煥新認為現在正是向聯合國控訴印尼政府迫害華僑暴行的好時機，因為印尼目前正為「西伊里安」問題在聯合國與荷蘭發生爭執。另一方面，鍾煥新希望海外各地僑胞，發揮輿論的力量，聲援旅印尼僑胞。鍾煥新是印尼土生華僑，早年曾返國受教育，畢業于上海大夏大學法律學系，他在印尼曾兩度任蘇門答臘巨港南華中學校長，他的學校是在今年十月三十一日被封閉的。

伊拉克各團體
猛烈抨擊伊朗
反對伊朗與美締訂軍約

【巴格達廿五日合衆國際社電】此間社會團體，今日於報上猛烈抨擊伊朗政府，並要伊朗政府與美國簽訂共同防禦條約。

由港抵達台灣
大陸逃抵澳門漁民
獲得祖國安置
揭露共黨殘酷暴行

【台北廿六日中央社電】十二位由大陸逃往澳門的漁民，今日由港抵台，他們說：共黨控制下的漁民生活極為困苦。

中共指摘星馬
採不友好態度
聲稱大陸貨停運星馬

【新加坡廿六日法新社電】中共已指摘新加坡與馬來亞政府對中共採取不友好態度。

尼克遜訪英
有雙重政治目的
決加強英美盟國間關係
英預料尼氏可能為白宮下屆主人

【倫敦廿六日美聯社電】美副總統尼克遜夫婦今日抵此訪問英國。

聯國商塞島問題
可能又陷入僵局

國機週內
曾飛大陸
金門前綫昨一片沉寂
柯遠芬中將離金門返台北

【台北廿六日合衆國際社電】國防部本日宣佈，國軍飛機週內曾飛大陸上空偵察。

停試核子談判
前途未感樂觀

【日內瓦廿六日路透社電】東西方防止核子試驗會議今日在此召開第十四次會議。

日本決定
承認蘇丹

【東京二十六日法新社電】日外務省各局長，今日在會議中決定承認蘇丹新政府。

北大西洋公約組織
昨會商柏林問題
決支持西方立場

【巴黎二十六日路透社電】北大西洋公約組織人士今日稱：該組織之理事會完全支持英、美、法三國對柏林問題之立場。

美放射雷神飛彈
其效果極為成功
太平洋試驗場放射飛彈時
將使太空計劃進入新階段

【卡納佛拉爾角廿六日美聯社電】美國空軍今日由此間發射一枚「雷神」飛彈，獲得一次大成功。

中東現勢剖析
美國紐約時報記者施密特著　劉素譯

伊拉克的去向

約但的機會

以色列的政策

美國的看法

法德總理申明立場
維持佔領柏林地位

蘇衛星末截火箭
下月起隨時墜落

【澳洲研究部門科學家廿六日美聯社電】蘇俄人造衛星一號之末截火箭，由下月四日起，將隨時墜落。

紐約社會名流
招待摩納哥王子與王妃
謠傳姬莉又已懷孕

【紐約廿六日合衆國際社電】紐約市名流昨夜在此歡迎摩納哥蘭尼埃王子與王妃葛麗絲姬莉。

法國本週選舉時
親戴高樂份子
將獲壓倒勝利

【巴黎廿六日合衆國際社電】共黨及左翼人士，今日在一個集會中，對彼等之支持者大聲疾呼。

阿拉斯加選舉
民主黨獲勝利

【阿拉斯加廿六日合衆國際社電】民主黨今日宣佈在阿拉斯加選舉中獲得四個主要職位中之三個。

中共一強迫人民
食甘薯替代白米飯
普遍反對公社暴政
美報認公社暴政有害於自由世界

【台北廿六日合衆國際社電】（一）「河北日報」一篇社論說：「時代在前進」。

美前國務院官員稱
中共與聯國作戰
美根本不應承認

【紐約廿五日中央社電】一位前國務院高級官員今日說：中共與聯國作戰，美國根本不應承認中共。

論柬埔寨對泰國的絕交

——這是落後國家政治悲劇的一幕

（社論）

一向以紛擾多事見稱的亞洲，頃又發生柬泰兩國絕交的事件，這一事件的起源，據柬埔寨官員的解釋，是因爲泰國報紙常常攻擊柬埔寨，所以祇好採取這種報復的措施，一俟曼谷的報紙攻擊停止時，他們將會恢復兩國外交的關係，所以他們將這種絕交是「暫時」的。假如他們所作的解釋，並沒有過份誇大事實，則柬國的視其外交大政如兒戲，恐怕亦很難在現代國家中，找出相同的例子了。

至於泰國官方的反應，其表現却較柬國更爲强硬，由乃沙立元帥執政的現政府，於接獲柬國絕交通知後，立即下令封閉邊境，並着手執行撤僑的工作。據曼谷的官方宣佈，泰國所以必須封閉東泰邊境的原因，主要共有兩點：一是最近柬國的武裝人員，曾以「原始民族」的野蠻行動，搶入泰境，擄去泰國難民三十餘人，東方這種擄掠人的目的，到正由泰國政府調查中；一是泰國近來發現有由香港申請經泰赴柬的華人，於入境之後即神秘失踪，因此他們懷疑這些華人都是中共派去柬國活動的特務，故不得不有此種[illegible]的辦法。

根據柬泰雙方對絕交事件所發表的聲明，使我們獲得一個概念，就是它們這次國交決裂的形成，實包括有政治對立與邊界糾紛的兩重因素。但是我們知道，柬國對泰國的絕交，無論就其政治現實和後果言，都是絕對愚昧可憐的，因爲柬埔寨「小國寡民」，在近百年來的歷史傳統上，它一直都在政治、經濟、文化各方面，成爲泰國精神的附庸，即在柬國尚爲法國控制時，這種基本情勢也沒有很大的改變。現在柬國雖告獨立，但其基礎脆弱無異昔時，故它今天的對泰國絕交，於泰國實無多大影響，但在柬國本身，却將蒙受許多的不利。就以目前情形說，柬國因爲走了左傾投機的路綫，在較早以前，都因邊界問題，與越南政府發生過尖銳衝突，雖然結果沒有鬧出甚麼亂子，但兩國邦交的並不和諧，實可想見，在這一方面，柬國顯然已吃虧不少。而到了現在，柬國又竟假借最不重要的事件，便貿然與泰國絕交，這除了使本身的政治經濟，因與鄰國失和，而陷於完全孤立外，實不會得到一些什麼好處。試想以柬埔寨這樣的一個小國，而竟可以四面樹敵，就靠本身條件而生存，是難以置信的。

因此人們可以猜想，柬埔寨之終於走上今日這條外交孤立的道路，一定是受了共黨煽動和脅迫的結果。我們有理由相信，自從柬國宣佈承認中共，與中華民國斷絕邦交，而中共亦派出駐柬「大使」和所謂給以「經濟援助」後，中共的特務人員，必已在這幾個月間，假借各種名義，一批批的滲入柬國。而柬國平日的政治基礎，本來就並不怎樣穩固，如一旦來了這許多的中共「政治指導者」，那它們縱欲不太阿附，亦不可得了。但就中共觀點說，柬國愈是對其鄰近國家積不相能，就愈會對共黨有利，原因就在柬國本身的獨立條件太不够，那除了完全投入中共懷抱外，恐怕就不會更有其他的前途。當然人們可以理解，柬埔寨對於中共縱然沒有多大經濟價值，但其政治價值是有的，因爲在中南半島這一地區內，越南泰國都已採取了堅强反共的政策，北越的胡志明政權，由於受了地理上的限制，要想認眞對外發展，並不如想像的容易，祇有柬埔寨介於泰越之間，陸地河流，都與兩國互爲接壤，如果中共有了這一「基地」，那對它的政治「南進」，必然方便得多。所以它的必須使柬國政府多方樹敵，以便受其徹底操縱，那正合乎中共本來的要求，而爲其在策略運用上所不會遺忘的。

基於上述，可知柬國這次的對泰絕交，在其本身實際，也是他們所自召，很難獲得世人的同情。說到這一點，人們都會知道，柬國的投機左傾，自始即非「爲勢所迫」，而祇是被稱爲該國唯一政治領袖的錫漢諾克親王，由於對世界政治根本沒有足够的認識，但又偏偏不知自量，不顧本身羽毛未豐，便想在國際政壇上露頭角，故雖美國每年給與逾千萬美元的經援，還是譏諷不滿意，最後且不惜藉承認中共，作爲其對美國亂政的後患，像這樣的國家，其終必爲共所乘，而生敗國亂政的後患，已是無可避免，亦爲第三者所無法能予援手的。柬埔寨便是一個顯著的例子。

（各地通訊）

粵共加強沿海口岸封鎖綫

防反共人士進出

講過去水陸聯繫差致海口漏洞大

「壞分子」偷出與潛入者越來越多

【大道社訊】粵訊稱：中共頃在廣東沿海加強各海口，加強原有封鎖綫，實施一項新的水陸聯防辦法，使海口與陸地封鎖和岸上駐守的「邊防公安隊」及聯防組成聯合封鎖網，防止所謂「壞分子」（即反共人士）偷出潛入。

據透露，廣東各海防前線口岸，過去由於水陸區間的聯繫工作太差，海口漏洞大，「壞分子」偷出潛入的越來越多，任過運輸事件發生，常常不是炮艇出擊太晚，讓「壞分子」從容逃去，就是岸上的邊防哨警告不及時，使艇來援遲了。

據稱，中共在訂立的水陸區間的聯防方案中，明確規定了各項聯絡信號和指揮關係，根據戰鬥需要，就能指揮艇隊，如過去炮艇由共軍「連長」直接指揮，就誤時間太久。現在改由艇長直接指揮，中共認爲今後偷出潛入的現象可能好轉些。

山西省學生在零度以下

被迫赤身作苦工

手指被機器軋斷者亦難免

【泛亞社訊】據本月「晨夜大躍進」，內容，一個多月地的勞役二十一日此午「光明日報」的報道，共有數百字。報稱：在全國鋼鐵的[illegible]，[illegible]是中共號召「山西省學生在[illegible]以「先前升[illegible]」四[illegible]，手指被機器軋斷……

[illegible]

北越各地

瘧疾流行

【大道社訊】據越共「越南通訊社」消息，北越各地瘧疾流行，……

粵共利用特權思想

引誘青年入黨入團

【大道社訊】廣州消息：廣州市各級組織，在最近一個時期內吸收了三千多名青年入黨入團，也……

據稱：僅廣州市一個地區的統計，自今年九月以後……

康生在太原講話透露

大陸各地廣醫充塞

造成大批枉死事件

【大道社訊】據最近中共「山西日報」載：中共特務頭子康生最近在「山西醫學院」中共「講話」，透露了……

康生對醫學院學生說，大陸各地在最近幾年中培養出來的醫生，由於速度太快，並且學習醫學時的思想過于浮躁，……

中共驅戲劇歌唱界

前赴工地演唱

由通宵演唱到連續三晝夜

【中央社訊】爲了沖淡和打消工農羣衆在「大躍進」高壓下所產生的消極情緒，中共張廹戲劇界組隊深入各勞動工地演唱，並提出「工人做青幹，藝術界就通宵演唱」的口號。

據「浙江日報」報導浙江省的情形說，由各藝術單位組織的「文工團」，四十多天來，已經跑了六十一個縣市，共演出二萬八千多場。該團共分七個分隊，在新安工地上普遍建立了「工人們通宵幹，他們就通宵唱」……

台灣的農民儲蓄與貸款

【台北通訊】台灣地方政府扶助農民改善生活，年來施行三七五減租，耕者有其田政策，已將農民生活水準提高很多。復又在金融方面，責令土地銀行、台灣省合作金庫等所屬各金融單位，辦理扶植自耕農貸款，各種農業生產貸款等，由生產方面之資金融通，幫助了農民提高生產而增加收入，間接促進農民改善生活的貢獻亦甚鉅。

台灣土地銀行近爲改善農民生活，又進一步決定協助農民辦理定期儲蓄存款，並對於其存款金額達到一定水準者，准其申請改善生活的貸款。該項農民定期儲蓄存款的辦理以耕農民爲對象，祇要每天存金額在新台幣一百元以上，爲存款期間六個月以上者，附以六個月期者月息一分三厘五毫，一年期者月息一分六厘五的優待利率，以鼓勵農民的儲蓄興趣。土地銀行辦理此項農民定期儲蓄存款，意在鼓勵農民節約儲蓄，而等待這個儲蓄達到某種程度金額時，銀行即對於其儲蓄金額以若干倍金額爲限，准農民申請貸款。

土地銀行本此方針，在儲蓄存款之後，爲改善農民住宅辦法之後，並擬定貸款的辦法，以作爲……

大陸人民日夜不休勞動

體格衰退工作效率低

「人民日報」謂日夜不停工作極平常

提出人民每天睡八小時但共幹反對

【本報特訊】准許人民每天睡眠八小時，這在中共統治下也成爲大陸的「奇蹟」。中共……

馬來吡叻州大部地區

均宣佈爲白區

解除戒嚴及宵禁

糧食亦不受管制

【本報新加坡航訊】吡叻州政府於廿三日再宣佈州屬一個最大之白區……

馬來東海岸一帶

續受風雨侵襲

廿三天內下雨卅七吋

比去年同期增廿七吋

【本報吉隆坡航訊】馬來西亞東海岸各地續受暴風雨襲擊……

壞損虛免・撳扳用不

非凡的 派克61鋼筆 完全自動吸墨！

派克61鋼筆吸墨簡便，毋須運用任何活動部份……不用扳撳，不必撳鈕，不須操縱，即使在其利用毛細管吸墨作用時，亦僅墨水自動上昇而已。派克61鋼筆經特別設計構造，品質精良，可靠耐用。

派克61鋼筆吸墨時更具自動清潔作用，且絕對防漏。其獨有之派克電力磨光筆咀，永保書寫暢順流利。請試寫以自證此新筆之其他多種傑出優点——誠舉世無匹之筆中極品也！

新 派克61鋼筆

欲使派克61鋼筆得到最美滿卓越之書寫效果，請用派克"瀛奇"墨水。

總代理：石利洛洋行 歷山大厦八三一室

d-6142

九龍各界刋登廣告者注意

本報委托旺角東樂戲院代洽

欲使頭髮烏潤服貼光滑齊整

最佳莫如常用"月麗"拉雲打髮臘以保持頭髮健康秀麗光潤可愛"月麗"拉雲打髮臘芬芳馥郁乃最受欢迎之美髮上品謹防膺品冒充請認明金色瓶蓋方不致誤

YARDLEY

月麗拉雲打髮臘

1A3

分類廣告

國藥

婦科　崔玉英

通服　閉喜

洪亮　名醫

鼻　耳

女人　梁爲　生育　節育

婦科

陳素娟　婦科

包月通

蘇保禮　痔

吳綺媚

一九六〇年美大選 民主黨熱門候選人簡介

雖然距今尚有兩年，但改選工作，現已着手，特別是本文所介紹的六位紅人，已露頭角。

「快樂日子再度來臨！頭上的天再度清朗！讓我們再唱與奮歌！快樂日子再度來臨！」

大會堂的巨大廳池，唱着民主黨的競歌。紅了眼睛的代表們在歡唱，呼嘯，流淚，歡笑，揮手，作揖，互相擁賀。哪！哪！主席曾朋不斷的敲着槌，擁有龐大的席間。哪！……人員將負責清會場。」請後，會場恢復平靜。曾朋發出他四年來第一次的微笑。他大聲說：「大會代表們！我很高興向你們介紹那個人！」

「那個人」——時間前溯，會議前，在閃光燈之前發出微笑，在無數掌聲與嘯聲中揮手示意，在雷鳴歡聲中離去——或許不較那般旁觀者的想像，但機會太好，他已經得很有信心。

「那個人」，民主黨的領袖，他所看見美國的政治景色，喜歡的東西。在白宮的共和黨統治，過去未被人所喜歡的，但受憲法的限制，一九六〇年再不能競選了。在開會大廈……

雖有一個由民主黨控制的國會，似乎有一個很好的機會，一九五八年時民主黨選風，到一九六〇年或許吹得更烈，把「那個人」吹到一九六〇年的賓尼夕凡尼亞大選。

有效那些希望，一九六〇年的民主黨總統候選人提名將不止是一件禮物，要來爭奪的是民主黨，一向不怕鬥爭的，一大〇〇年競選的提名，將是多年來最大規模的，最緊張的戰爭。

在那些領袖人物中，有些或許在一九六〇年以前便在更爽直與努力他們自己，其他的或許匆忙地拿掉衣服而擠進戰場，實有其他的或許作一次總統競選的出擊。時常都會有人取代美位而代之，但最近已有六個民主黨員從一九五八年的選舉脫穎而出，而且看來甚最適合的參選角逐。這六個人是：明尼蘇達的參議員韓福瑞，麻薩諸塞的參議員甘迺迪，德薩斯的參議員詹森，密西根的州長威廉斯，加里福尼亞的新選州長布朗，以及新澤西州長梅納。

這大個民主黨在最近，似乎很小心的保存他們的實力。韓福瑞在前往巴黎參加聯合國教育科學文化組織會議的旅途中，在「自由」號輪的甲板上，向人不斷舒照招呼，手頭緊，結交朋友。他須使數次，對於他作爲民主黨外交政策的發言人，已在政府方面頗受尊重……

用明尼蘇達的民主黨聯席同盟作爲他們力量基地，韓富利的選舉同盟在中西部和西部各州選定路綫。他們計劃於一個選舉中期舉行各主要初選……

州長都是民主黨中最有力量的人。但是，哈里曼在紐約選舉中開場了……

韓富利在一九五六年以來即努力結交朋友和影響別人。……

美國人士的對華政策新觀點

助台建立非共現代生活與制度的中國

本文是哈佛大學歷史教授費正清（在一九四五年曾任駐華美軍新處長）致紐約時報的一封信，指出美國給予台灣的援助，不應祇限於軍事，更要在政治和文化方面協助台灣建立非共黨的現代中國人的新生活和新制度。原文如下：

——原古——

紐約時報編輯先生：中國民國政府表示除了用武力自衛之外，放棄用武的宣言，已提供一個備弱但是非常的希望，我們應把我們（指美國、下同）的對華政策度過一個新階段。我們在理論上支持的……

這一樂觀的估計，是和我們能利用美國人對中國問題的興趣……

然而，維持一個獨立的台灣，是一個比軍事、經濟，或任何一個單獨問題更大的多的問題，這是一個我們和盟友間的政治和文化關係問題。這個盟友現在遭受世界的異常巨大的文化心理壓力。

我們已決定的對華政策……在可能範圍內，避免和中共開戰，但無論怎樣，也要保衛台灣……

如果得不到台灣學者的合作，美國的少量薄學家，就永遠不能糾正共黨的曲解……

真正的自主：台灣的獨立如果要有真正的教育和生氣的話，就不斷要在政治自主方面，而且要在文化自主方面表現出來。單一個例子，台灣必須像日本人一樣，建設一個中國電影工業，能抵抗來自……

因爲我們在台灣要看我們得到非共黨人士的中國人的援助，我們需要他們的物質的，也要他們的心理上的援助……

在台灣，證明人民自決是一個重要原則……

（美國汽車展覽會的情形）

世界汽車業進入 小型車時代

在十二個國家參加的義大利展覽會中，價錢經濟的小型車成爲最受注目的對象，這些小車不特打擊美國車海外市場，且大量流入美國。

義大利杜林市的豪華汽車展覽會，擠滿了彩色繽紛和閃閃生光的「五金」。凡到此參觀的人，其不禁爲這個歷史最久，規模最大的汽車展覽的製車商，算是最嘆賞的一次……

參加今年杜林汽車展覽的有十二個國家的製車商，展出的汽車由英國通用廠的「卡特拉克」，一直到英國柯士甸廠出品時速一百五十哩的「柯士頓」跑車都有。但是成爲天上寵兒的不是這些巨型的大車，而是那些小型的、外形輕快而且價錢便宜的汽車……

由於普遍對小型車的需要，……

共產黨在幕後操縱 日學聯不斷巡行滋事

這個超越常軌的組織，雖然聲勢頗大，但已漸爲正當學子所厭惡，故目前人數已銳減。

·夏江·

最近日本「全國學生自治會總聯盟」（以下簡稱「全學聯」）十分活躍，發動反「勤務評定」巡行，擁護「道德講習會」，及反「加強警察職權法案」示威，同時更成群結隊，對抗執行職務的警察，集體絕食靜坐于文部省前……

九月十五日東京都各大學學生，於本月十五日的罷課……

東京大學的左翼份子，……

今年五月二十八日，「全學聯」於東京「杉並公會堂」舉行第十一屆全國大會……

由日共、社會黨支持……（上）

在美國的經濟後門 蘇已展開攻勢

·革靜·

克里姆林宮與西方爭奪的市場和援助戰，目前最大的目標是拉丁美洲。從這個戰爭的新近發展，指出蘇俄對於久已被認爲美國市場的地區，日益注意。

第一，蘇俄最近與阿根廷成立貸款協定，由蘇俄借給阿根廷一億美元。第二，克普契夫接見巴西新聞記者時，表示願以蘇俄的設備和技術人員，協助巴西發展工業。第三，蘇俄又願以給予阿根廷的同樣貸款條件……

蘇俄爲爭取拉丁美洲國家……

阿根廷與蘇俄貿易……

與蘇俄貿易……

工商日報 分類廣告 每段一元八角 大字四個，小字十四個，價廉效大

出售 聯合・樓價・廉息・厚

麗宮大廈 北角英皇道麗宮大廈左鄰

金輪大廈 九龍彌敦道

鳳鳴大廈

美輪大厦 北角英皇道

聯合置業有限公司 電話：三五七二一三、二二二七九

中環 歐陸五層向南唐樓 分層出售 電話七三一〇五〇八九

新華大廈 嘉華大廈 正記 (尖沙咀加拿芬道)

永生公司有入伙現貨紙新樓租請

元洲新樓 天宇第一號地位

柯士甸大廈

跑馬地樓

1 馬頭圍道　2 工廠租售　3 昌華街

忠信公司

利成

1 格蘭大廈　2 西第一街　3 良友大廈　4 土瓜灣道　5 北帝街　6 西洋菜街

(一)漢銀街　(二)第一街　高惠樓宇

錦華大廈　協成行

章記現貨樓

寶華大廈

元洲大廈　深水埗元洲街

恒昌建築公司新樓租售

潤大廳房洋樓出售

富安平樓

香島道 萬元分期平付款樓

佐敦道 36-38 廟街 237-239 分層出售

新型別墅 青山道十一咪半

建煌新記

昌興公司

單邊八樓

徵求定戶 「中國歷代疆域形勢掛圖」出版

街木

大梗房

寫字樓 租售

有舖出讓

鳴謝啓事

永興肉食公司啓事

合昌肉食公司啓事

聲明啓事

聲明啓事

勝利大廈 太子路157

洋樓出租

遺失圖章

均益貨倉有限公司 電話 40422 40209 40036 40208

劉惠珍 醫生 婦科

費康

耳聾

小腸氣

虫

盧海痔瘺

皮膚

癬

國醫

婦科 李冰妍

頭痛

面容

曲線 疤痕

瘡科

皮膚 面

癬 疑

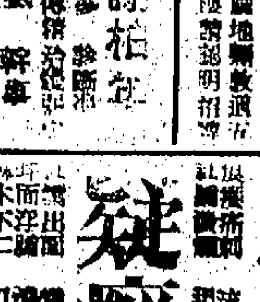
上海 專治 臭

祭德芬 耳鼻 喉 頭部 痛症

經期 驚奇

廣仁堂藥行

方佐中醫師 特長：X尿病 腸胃病 保證斷根



本港新聞

菲立浦親王明春訪港

主持新九龍醫院奠基

新醫院命名「伊利沙伯醫院」

【本報專訊】總督府昨日宣佈：女王陛下已欽准將本港新九龍醫院命名為「伊利沙伯醫院」。菲立浦親王殿下并將於一九五九年三月七日（星期六）為該醫院親奠基石。

親王定於明年三月六日至八日訪港，在留港期中，將下榻總督府。親王抵港當日之下午，港督將舉行招待會，晚間親王將川席本港華人代表所設之宴會。親王將於三月七日（星期六）上午巡閱海、陸、空三軍部隊，後往九龍主持新醫院奠基典禮，并在新工業專門學校作短時間之巡視。晚間將前往政府大球場，參觀各青年團體所舉行之表演。親王將於三月八日下午乘該遊艇離港，關於巡視程序之詳細情形，將另行公佈。（二）

【新亞社】本香港開埠百餘年來，英國皇族訪問香港者已有若干次。最多者為女王王夫温莎公爵（即當年英國太子），他曾訪港，香港歡迎英皇儲之儀式盛大，當年在海旁建築之牌坊，即今之和平紀念碑之地址，當時……

（菲立浦親王）

九龍城富美新村

凌晨婦人被刺斃

死前由一男子背負到警署

警方將投案男子留署訊問

【本報專訊】昨日凌晨三時許，九龍城富美新村發生一宗兇殺案……九龍城警署召救傷車將傷者送往醫院救治，但傷者於途中因傷重斃命。警方乃將投案之男子留署訊問。

查死者婦人名……

何文田徙置區血案

媳婦母女被斬

家翁割頸受傷

【本報專訊】昨晨八時四十五分，九龍何文田徙置區第六座第八十四號，發生一宗血案，一小家庭內，媳婦與人用菜刀斬至重傷，而其母同時亦被斬一刀，肇事者跟着以刀割頸自殺……

圖片說明：（上）石水渠街天合木屋昨午火警，消防員開喉灌救。（下）昨午黃大仙竹園村木屋火後災場。（本報記者邑攝）

大埔雙屍命案

林廣材被控謀殺罪

昨午提堂押候三天

【本報專訊】旬日前新界大埔……一對老夫妻林新發、溫錦蓮被人刺斃，警方於前日將死者之養子林廣材拘捕後，昨日上午解往大埔裁判署提控，因案侍警方查……

女子被刺傷

事前男友多次到訪

昨晚紅磡血案

【本報專訊】昨晚深夜十時十分，紅磡……發生一宗血案，一妙齡少女被男友用刀刺至重傷……

港棉業函覆英方

述限額基本條件

港府排解紡織業間之歧見

談判會代表今日與政府代表會商

【本報專訊】本港棉業界答覆英國棉業委員會，對本港棉織品輸英作限制之建議……

圖片說明：（上）……（下）……

秘魯華僑直系親屬

入境限制已放寬

秘魯航空公司經理抵港

泛美副總經理抵港

黃大仙徙置區火警

昨燒燬木屋八間

石水渠街天台木屋亦告火警

燬木屋四間兩宗均幸無傷人

【本報專訊】昨日上午十一時許，灣仔石水渠街之天台木屋發生火警……

在大陸貨賤價傾銷打擊下

香港勞工生活更悲苦

亞洲紡織會議甚關懷

決定請港府設法改善生活及工作

亞洲紡織勞動同盟會明春成立

【本報專訊】代表港九工團聯合總會，赴日本出席國際自由勞聯召開亞洲紡織勞工會議之港九棉紗、紡織印染業工會主席彭震瀛，昨由日乘港航公司班機返抵本港……

英醫務懲戒委會

剔除吳澄堅註册

【倫敦廿六日合眾國際社電】香港醫生吳澄堅……

澳門廣興泰案審結

六被告重判

都承厚黃錦濤入獄廿四年

其餘四人四刑由三年至廿三年

【本報澳門專電】澳門法院刑事法庭……

危樓傾塌堪虞

中區四方街三幢舊樓

由法庭批准頒令封閉

【新亞社】中區四方街五十一、五十三及五十五號一連三間舊樓……

短評

改善中區交通

當局宜進行「人車分開」計劃

香港現目街道上擁擠的情形，實在非常嚴重，這是凡路過本港市區者都有所感覺的。何祇肩摩踵接，實在人和潮湧，無怪市民不斷有「改善交通」的呼籲。

本港皇后大道中中段，中央市場前一帶，除却夜靜之際，任何時刻都是擠迫不堪。……

汽車疾馳

輾傷警察

東京博覽會明夏開幕

秘書長江籐彥武

昨酒會招待紳商

香港海軍船塢

發電廠招投預告

海軍船塢發電廠之發電機，開關器及輔助機器，預計於一九五九年二月以後，可以出投。此項機器計有：

五百K．V．A（千伏安）、四百伏特、三相、五十週期、柴油交流發電機兩部。

六〇〇K．V．A（千伏安）、四百伏特、三相、五十週期、柴油交流發電機一部。

三百K．W（基羅瓦特）、二百二十伏特、直流兩線柴油發電機兩部。

上列發電機均附有控制版及中壓配電版。

輔助機器包括有空氣壓縮機、水量還轉泵、熱力交換器、滑油清潔器及空氣儲積器。

此等發電機之冷卻，乃由抽入海水經過熱力交流器而達成。

另有可裝八千加侖之蓄水池一座，以供冷卻器之用。

可共載一千加侖燃油之油池若干座，亦附同備用。

又有七五〇K．V．A（千伏安）、六六〇〇V／四一五伏特變壓器兩座及高壓與中壓開關器，附同備用。

此批發電機器情形良好，並附有大量零件，可供普通保養之用。亦適同機器出售。

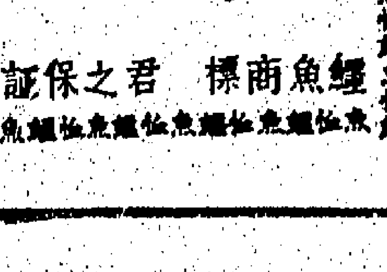
此批發電機器能作為一整個單位而拆卸及遷建，以成一個每年能產生六百萬度電力之完備發電廠，其每小時最高產電量為一千六百基羅瓦特，負荷因素為〇．四三，每度電力成本港幣九分，熱力效率超過百份之卅一，燃料所費平均為每度電力〇．五六五磅。

有意投承此批發電機之全部或一部份者，可致函向香港海軍船塢電氣管理工程師查詢詳情，或申請准予到廠視察，惟目前尚未接受正式投標。

鱷魚恤

大贈送

鱷魚恤北角門市部開幕（北角皇冠大廈地下）舉行聯合大贈送，由即日起，凡在敝廠各門市部及敝廠各特約分銷處，購買鱷魚恤每件由九元八起，除奉贈價值三元免費換領証之外，另隨衫奉贈鱷魚袜或文化衫或背心，以酬惠顧。



鱷魚商標 君之保証

香煙的智識

選擇之方法

美式煙牌子很多，如何選擇呢？古語云「三人行，必有吾師焉」，試看親友吸什麼牌子，服從多數意見，同事又吸什麼牌子，服從多數意見，已經相當可靠。如果沒有結果，明天再給你一個「貼士」。

4

水頭髮茲也可

電話：37565·24485

本港新聞

南約理民官梅立表示
建設新荃灣須官民合作
將建運動場中小學輸水道
當局預算按年撥款供發展

【本報專訊】由香港大學夜學部教授羅亞、南約理民府梅立、荃灣鄉事會主席何傳耀以及當地紳商教育界聯合舉辦「發展荃灣計劃座談會」，昨日舉行最後一次集會，把整個荃灣土地、交通、市政、水利、教育、醫療、商業等等各項問題，作一總結之討論。據梅立表示：荃灣區將爲未來港九唯一之獨特大市區。南約理民府梅立昨曾在會上透露：政府明年度將撥出數百萬元巨額在該區建一綜合性之醫院，包括有三個大運動場，一間設有三十個課室之小學，另外以十萬平方尺之土地建設一間中英文中學，以及加設馬路、停車場、三條輸水道，與容納三千萬加侖之水塘等等。

梅氏並強調說：發展荃灣之各項建設，並非政府能負担全部責任，需要官民緊密合作，方可達成。梅氏又指出：政府明年在荃灣區所建三條輸水道，工程浩大，耗費甚巨，水道每尺之建設費須港幣五百五十元，單是由青山道通至關門口之一條，全長爲六百尺，其餘兩條，更屬長大。至於建一個容水三千萬加侖水塘，估計每一加侖之工程費爲五角，則總計便要一千五百萬元。依照上項之計劃，政府之預算費，將須按年撥出。至於該區須要擴濶建地之面積，在計劃中亦復不少，但政府當考慮將荃灣區需用之地位，先行撥給，現時每擴一立方尺之地，工程費要五元。最後梅長官表示，荃灣區雖爲香港之一部份，但地位相當重要，與未來港工商業息息相關，區內三分一地方爲紡織工業區，八分一爲鋼鐵工業區，故發展荃灣計劃，係屬全港建設任務之中唯一最大之使命。

擴充醫療設備
放寬土地政策
何傳耀提出九項要務
請當局改善以利發展

在昨日之座談會中，羅亞教授除宣佈此次爲最後一次之會談外，並請何傳耀氏講述該區興革之九點原則，該九項原則，實爲荃灣區當務之急，若能改善，則助長該區發展繁榮甚大。茲臚列如下：

㈠荃灣區有河背、木棉下、關門口、荃街、楊屋、咸田等大鄉村落爲低窪地帶，山洪暴發時，往往淹成極大災害，應擴濶十餘尺，與路面等齊，並使與路助民居改建或使用。

㈡北帝公祭場勘擴及兒童遊樂場，使其有八萬人口之荃灣居民，消遣身心。

㈢荃灣洪夫人醫院，關係適應先，經受病人留醫。該院雖然甚爲月歷齡，並設有嬰兒牀位廿餘張，但每年來由於本區人口日益增加，致因應接濟需求，擴設普通病人牀位，以利便荃灣市民，庶可減免因重病須送港九療治的執擱，或中途殞命的事故。

㈣設立官立英文漢文中學，提高文化水平。

㈤普遍設置街燈，以便行人。附村皆小路黑漆漆。荃灣的街燈，目下暴露限由青山道入咪至九咪半，七咪及內街一帶，如業商房屋戶收市後，就黑暗異常，這不獨來往行人感不便，而不幸遇事頻發生，更使利歹徒蒙蔽逃避，無法追捕，所以普遍設置街燈，實屬必需。

㈥大肥站地設法遷移，遷離市區，以重居民衛生。

㈦倡導市民容易遵守交通條例，屬多設停車場。本區年來因車輛增多，車輛數額也就日益增加，但是由於停車場過份缺少的關係，往往使到汽車司機因情勢所迫，未能遵守規定地點停車，致屢犯交通規例。須立即，政府當籌辦情形，力予改善，以免荒廢左右爲難，動輒犯法的反感。

㈧放寬土地政策，以紓民困，而保繁榮。原住民生息日蕃，需要增建屋宇者很多，若用田地轉換屋地，現在條件太苛，建一座荃灣而後之樓宇，動輒須以若干倍數之田地相換，鄉民那有能力照辦，困苦莫名，迫得擱置下來，與致市容參差不齊，與僑相間，影響繁榮。欲免此缺憾，必須放寬土地政策。

㈨臨時廠房，宜展延有期限，以固工業元氣。中等規模之工廠，多在若干年前申請臨時廠房，轉眼到期，當此工業不景，大部份無力遷移，還得停閉者有之。宜展延其期限，俾稍蘇工業元氣。

在梅長官及何傳耀講述以上各項發展興革問題之後，有荃灣官校教師鄭棻，曾就該區將來建新街市問題提出討論，席上梅氏、何氏、荃灣官校校長丁兆先生先後表示意見，綜合而論，以興建新街市之地點，計劃中甚在新填地者，時間中爲最合與新字鐵好及商店開架之時市之期，並主張現時在荃安街之舊街市暫時加以改善或增建攤位，即可容納販擋目前之擠迫現象云。

昨日出席座談會者有：港大教授羅亞、南約理民官梅立、何傳耀、邱德根、丁兆生、楊彼得、傅其敏、鄭禹、范濟民及荃灣官立學校教師等三十餘人。（求）

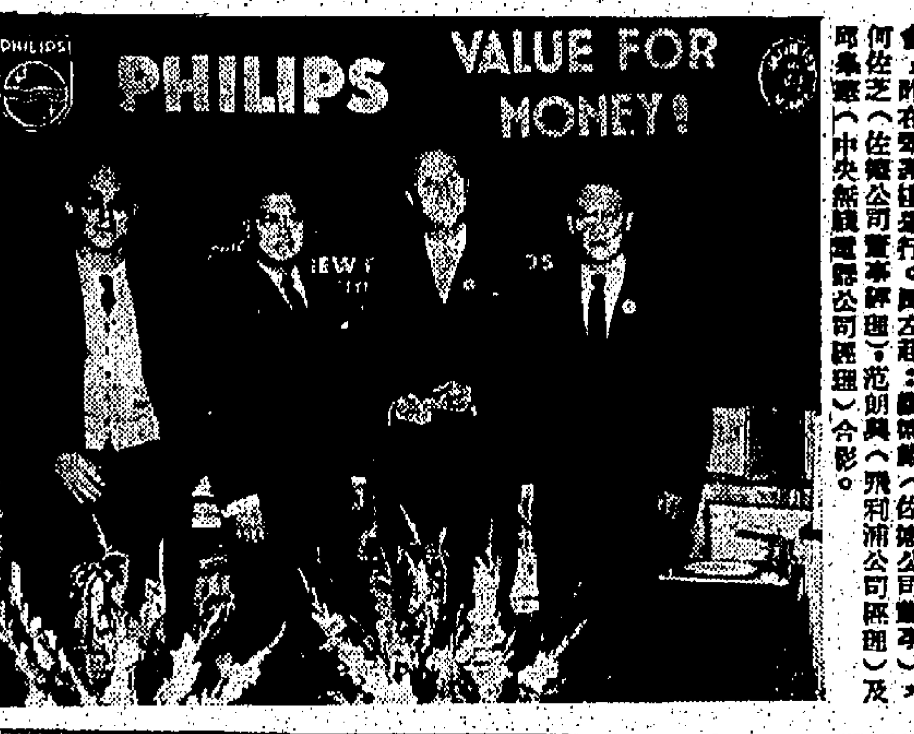
圖片說明：港督柏立基爵士，昨晨巡視瑪麗醫院，（上）參觀救急室爲病人驗血。（下）護士訓練班演爲病人治理耳疾。（本報記者邑攝）

飛利浦收音機
零售商週年座談
介紹明年度新機

【本報專訊】第五屆之飛利浦收音機零售商週年座談會，經於昨（廿六）日假座九龍翠華樓舉行，該週年座談會係由飛利浦總代理佐敦公司聯合中央無綫電公司聯合舉行，席上並陳列飛利浦一九五九年度全部新型收音機及各種音樂設備等，出席者計有總代理佐敦公司何佐之、鄒德鑑、蘇沙、葉鴻燊，總此與中央無綫電公司邱鼎、葉國初、洪有澤、何基、吳定榮、陳佐治、羅炳棠，飛利浦公司范朗興，無綫電器行林球，黃維、陶炎、姚維生、李厚生、行岑佑生、鄭錦釣，特約代理：中原公司總經理、劉理，林文通，光明無綫電，太平無綫電行梁國璧，開行陳泉，匯東無綫電、門竿城無綫電器公司陳漢富、陳議發，樂聲無綫電公司趙子蟠、無綫電器行鍾文，香港中藥無綫電公司吳澄文，寬、合設無綫電器行黃文李潮正、陳伯權，洪行梁元榮、岑文輝、何其清，新聯無綫電公司蘇觀等。

節目開始，首先映出電影「飛利浦有限公司」，繼由佐敦有限公司總經理何佐之先生招待各零售商，與香港飛利浦公司經理范朗興先生敘述過去數年來，飛利浦一切美滿結果，尤其是關于在香港方面，還有主要特點，是飛利浦收音機與音樂設備方面，一九五九年度飛利浦無綫電陣容特寫：㈠注重于廉價品，較前有多種類別與顏色的選擇；㈡較多的波段與高度傳真特色；㈢款式更趨時，爲和悅目；㈣用按扭式操作開關（包括音調控制等）；㈤失真低于百份之一之高度傳真式收音機；㈥多種之全原子粒式收音機。

在一九五九年開始，飛利浦將推出B5X B5型機，此機除了實際上全無失真及擁有最新式用指示燈控制波段擴展設備外，還裝有四組反射效應之揚聲器，能產生一種音響之體會之感覺。再者，此機與他較小同型B5X B5A可以發出身歷聲效能。在以上一段用專語講述後，跟着有一個關於身歷聲之說明，不但用在高傳真度設備方面，而且在一般收音機與及其附屬品方面和使用普通唱片播送設備。這個說明深刻印象，使在座各人有一個，飛利浦在普通收音機及唱片播送設備方面是個先者。該會在各零售商與報界午餐後結束。



圖片說明：一九五八至五九年度飛利浦收音機代理商座談會，昨在翠華樓舉行。圖左起：鄒德鑑（佐敦公司董事）、何佐之（佐敦公司董事經理）、范朗興（飛利浦公司經理）及邱鼎霖（中央無綫電器公司經理）合影。

港督巡視瑪麗醫院
參觀院內各項設備

【本報專訊】港督柏立基爵士，於昨晨偕同副官巡視瑪麗醫院，由醫務總監麥敬時作陪。院方由醫院護士長史迪芬小姐，醫務監督何威醫生，護士長格蘭小姐，高級護士教師威特小姐及醫院秘書來德迎接。

九時正，港督先抵瑪麗醫院初級護士學校，參觀護士學生上課及在練習室中實習情形；港督隨後又巡視該院急症室，手術室及X光部，化驗室，藥房，護士訓練學校，物理治療，港大病室，政府外科及肺病病理，港大外科及畸形治療病房等，直至正午十二時始巡視完畢。十時卅分小憩時，港督審閱瑪麗醫院擴建之計劃及擴展。

瑪麗醫院創於一九三七年，現有病床六百張，留醫病人每年超過一萬三千人，比一九四八年時多了兩倍，其中約有二千是屬於產科，此外，該院門診病者每年達五萬人。由於工作增加之加重，致院財政負荷也多，該院亟待發展，醫院當局對此已有良好計劃。醫院內之人員，半爲公務員，半爲港大員生。樓下之急症室，救容在港島各區意外受傷者及患急症者，平均每日約八十宗。（文）

香港新亞酒店年會
昨選出新董事
林子豐蟬聯董事會主席

【國際社】香港新亞酒店股份有限公司，於昨（廿五）日午十二時舉行股東年會，出席人數頗衆，由董事會主席林子豐博士主持會議，公推周理張榮光任大會書記。首由黃觀濤牧師祈禱開會，通過前期賬案後，主席報告一九五七年度營業狀況等，全體省覽及通過去年年結，公推續聘趙再濂、馮干衞、蘇耀南會計師爲核數師，繼由各股東投票，選舉第廿三屆新董事九名，選舉結果：林子豐博士蟬聯下屆董事會主席，新選董事爲：譚希天、葉培初、林思齊、劉年祐、倪慕文（候補）、湯丞賜、霍仁生、岑卓、股東核數員爲馮漢中、馮漢強、馮濟川等。

翡翠湖昨晚獻映
劉亮華登台剪綵

【本報專訊】四維影業公司出品，中國聯合影業公司發行，由劉亮華及性格巨星雷震主演之冶艷肉感歌唱鉅片「翡翠湖」，昨（廿六日）晚七時半及九時半，假東樂戲院及京華戲院舉行盛大首映，並由劉亮華小姐登台與觀衆見面，當場向滿院觀衆致送名貴紀念品禮物。兩院票房於昨日中午即高懸滿座牌，一時向隅之影迷紛紛爭購今日戲票，以求先睹爲快。

昨晚兩院門前擁擠數以千計之人羣，水洩不通，爭睹一睹劉亮華之丰采。昨晚映典禮分別由東樂戲院司理方秋舫及京華戲院司理劉敬湖、鄒家熾等主持，並與完畢後，並由京華戲院院主黃流、經理黃澄亮，假座金魚菜館請劉亮華，藉示慶賀之意，賓主極盡歡暢，直至午夜始散。

「翡翠湖」昨晚在京華、東樂兩戲院獻映，由劉亮華主持剪綵，超光任司儀。圖爲劉亮華在東樂戲院剪綵時情形，旁爲超光。（本報記者邑攝）

鏹水淋傷四人案審結
一名傷者形容恐怖
面目有如科學怪人
判定被告因神經病而致傷人
法官諭還押候英王御旨發落

【新亞社】一宗驚心怵目之鏹水淋人案，昨在高院刑庭審訊，案中傷者四人，均被鏹水淋傷，其中一傷者黃景，傷勢最重，雙目失明，昨日上庭時，雙目用白布包裹，身穿醫院病人之白衣服，面部及胸部肌肉被灼傷至凹凸不平，有如「科學怪人」，見者無不悚然，感覺然可怖。

兇手李林，經審訊後，陪審員認定被告罪名成立，但謂被告患神經病，法官乃判將被告還押，以待將來由英女王御旨發落。該案昨由高院屈拔察司莫理格主審，檢察官格爾菲路主控，陪審員四男三女共七人。

被告人李林，卅四歲，南海人，爲香港錢東大街二號G地下正挽利刀店之鏹刀匠，被控於本年一月卅日，在上述地點分別向㈠陳煜，㈡黃景，㈢李滿，㈣何楷四人投擲腐蝕性液體之鏹水，蓄意使該四人受嚴重之身體傷害。

四名傷者中，以黃景傷勢最重，昨面部仍紮有繃帶，雙目已盲，口唇完全腐蝕，牙齒外露，狀至可怖。另一陳煜之左耳已被灼傷至完全毀失，其他兩人傷勢較輕。

主控官昨在庭中述案情謂：傷者四人，均與被告人在工場同事。案中之鏹水，爲該小型刀工場所用，約爲純鏹水力度四分之三，一月卅日晚十時許，工場中突然發生叫喊聲，被告人以碗中所盛之鏹水淋向四人，事後被告人走出工場，與四名傷者一同送入醫院。檢察官續稱：四人均受傷，其中一人雙眼已失明。本案審訊稽延之原因，由於被告人曾留醫甚久，神經病院醫生證出庭對被告之神經狀態有所供述，由陪審員聆聽後，再決定被告人是否有神經病。

傷者陳煜昨在庭作證，供述經過，謂彼乃香港錢東大街正挽利刀店之鏹刀工人，被告人是東主之外甥，亦爲店中同事，在店中已工作十餘年。今年一月三十日晚，彼與三名伙伴黃景、李滿、何楷等，在工場工作，每人分佔一席位，被告見被告人間來，向另一工人甘棣由彼晚上仔細睡覺，証人指出被告人平時多是間家遊蕩，甘棣當時看見仔細，彼見被告人上週仔床上看報，不久又出來，被正在工作，故未再留意，被告人匪正在工作時，忽然發急一閃，鏹水淋在彼左邊面部及耳部，使被送入醫院云。其他證人所述，情形大致相同。

該案之呈堂證物，有二十餘包物品，大部爲衣物，使人驚心動魄者，乃衣物大部已霉爛，解開時，衣物觸鏹水，纖維盡化，其中一件毛巾，被蝕爛，厚紙袋，有被蝕破之痕跡，由政府化學師所驗，包裹衣物之紙張及其他物品中，指出大部乃衣物，其中八件已登記。

本港精神病院醫生，在作證時稱：被告人精神上幻想症，人感覺追害，故行兇時，可能知道此爲何事，但不知如此作爲有罪。陪審員經考慮後，判定被告有罪，但出於精神病，法官乃裁定將被告還押。

播音電視節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。卅分國語教授。五十八分天氣報告。五十分時代曲。八時每日公衆活動報告，粵語新聞，特別公報告。國語新聞。卅分潮州曲。卅分節目預告，粵語曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主持選唱節目。卅分錄音轉播節目。四十五分各地雜曲。「數口之家」連續性短篇廣播劇。十二時報時，粵曲。卅分粵曲選唱。故事演講「王隱林」。十二時報時，粵曲。卅分天氣報告。時代曲。廿八分天氣報告。五十分粵劇小鑼鼓。話新聞，特別報告。卅分粵劇小鑼鼓。二時粵曲欣賞。卅分故事演講「兒女英雄傳」。卅分兒童節目。歌「四樂懷漫步」。六時報時，粵語新聞，特別報告，潮客語新聞，特別報告。英語教授（用粵語解釋）。四十五分國語流行曲。七時詩事漫談，京曲。語新聞，廣播劇化小說「一國」。卅分播數學。賞州。八時報時。卅分轉播籃球賽。時代曲。卅分轉播山球場籃球賽。十五分轉播加路連山球場籃球賽。九時四十分管樂。十時報時。十五分潮州曲。十一時「麗的呼聲」。時代曲。十二時全日節目預告，時代曲。廣播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲進行曲，口琴。十五分天氣預測，五分鐘節目之廬「步步蓮影」。四十五分鐘，時代曲。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，木合夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金色台：七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分輕音樂，電視節目報告。八時時代曲。卅分新聞報導（國、潮、客語），天氣報告，節目報告。九時半劇演唱「鍾無艷公主」。十一時潮州曲。四十五分今日事（國、潮、客語），電視節目報告。十二時新聞報導，卅分時代曲。卅分時代曲。時時州歌曲。卅分時話。

天壽堂
嫂姑丸
海狗丸 治 男子 腎虧 虛弱 等症
代理

拍賣世代家藏古玩廣告

茲定於一九五八年十一月二十七日星期四下午二時十五分在畢打行士廠本行拍賣房內拍賣世代家藏歷朝名貴古瓷字畫等是日起任由參觀本行備有目錄投得者於下錘時須即照投價交現銀拾分之一成其餘之數限於翌日交清

香港價勿拍賣行啓　電話二〇二二四

香港何明性堂鄭重聲明

啓者本堂主人何裕芬歷在香港創設何明性堂濟世紅丸發售前經在香港註冊局註冊立案領有證書（九七一號）近在市面有假冒本堂商標名稱之商品發售今爲維護顧客利益計特此聲明自登報後不得仍冒爲本堂出品如有違犯定當依法控訴此布

香港何明性堂主人何裕芬謹啓

德輔道中三一四號A三樓電話四〇五二七

一九五八年十一月廿六日

鳴謝 寶安同鄉會

先夫張棟廷生前加入寶安同鄉會爲會員不幸於本月十七日病逝蒙該會依照天年互助辦法發給帛金港幣伍百元俾助喪費寵沐厚誼感激之餘謹此鳴謝

元朗塘西魚涌廖蝶好率男張天富謹啓

東區婦女福利會
母親會昨午聚會

【本報專訊】東區婦女福利會母親會，昨（廿六）日下午二時半，在該會內舉行週年聚會由智育組長柯惠珊夫人（林潔嫻女士）主持，並邀請兒童教育家柯夫人講述「兒童教育」及兒童心理問題，至爲詳盡，對教育下一代極具意義。並設茶會招待，分贈各母親禮物一包。是日參加母親三十餘人，甚爲熱鬧，融洽愉快。（百）

尖沙嘴街坊會綵排
「天鵝湖」舞劇
將演芭蕾舞籌款

【國際社】尖沙嘴街坊福利會，公演「天鵝湖」巴蕾舞名劇，籌募福利事業經費，已定期於十二月九日假座普慶戲院舉行，並敦請華民政務司麥道軻主持揭幕儀式。該會爲使「天鵝湖」舞劇演出成績美滿起見，特於昨日上午八時，在普慶戲院舉行首次綵排，由巴蕾舞家安娜女士領導演出，場面偉大，藝術精采，是日出席參觀者有理事長吳多泰、陳漢榮、余鏡裕、黎常、林英等數十人。

社團動態

布廠商會籌建公學
朱石麟首捐三萬元

【本報專訊】香港布廠商會決議籌辦公學，各項工作，將告大就緒，聞先興建一間十二個課室，分上下午上課之小學，收容區內貧苦學童及該會會員職工子弟，並經由會董會決議，推定該會會長朱石麟爲校董會主席，領導進行，朱氏對興學育才，向極熱心，已首捐校舍建築費三萬元，藉資倡導。全體會董會員，以朱會長慷慨捐巨資，至爲興奮，一致協力促其實現，並與該會有關行業之紳商巨賈，對該會籌建公學，造福僑童，多表同情，决予大力支持。（東）

黃伯雄、黃佳會，並備酒筵以迎，到者有黃篤卿、黃伯芹、黃恩沛、黃文達、黃鎮英、黃大鈞等數十人，先由伯芹會長致歡迎詞，表示歡迎之誠意，仍盼兩位宗親今後對本會會務多多協助。隨後黃某致答詞，入席歡讌，席間暢談族誼，至爲熱烈。

黃族宗親會
歡讌兩宗彥

【本報專訊】本港黃族宗親會理監事同人，爲歡迎黃兆悅、黃蓮鳴兩宗親，特於昨（廿五）日下午八時，在金龍酒家三樓歡讌。是晚八時正，到會宗親有黃佔伯、黃世仲、黃球林、黃伯芹、黃鎮英等，由會長黃伯芹致詞歡迎。

聯合國港協會
週末舉行餐會

【國際社】聯合國香港協會，定本（十一）月廿九日（星期六）下午一時十五分，假座九龍彌敦道美麗華酒店舉行午餐會，歡迎會員並攜同親友參加，每位餐券六元，欲參加者請即來會向秘書處購買餐券。

勞工熱烈捐款
救助金馬災胞
工團總會定月底截收

【本報專訊】共軍轟擊金門馬祖，海外僑胞，對受難災胞，深表關切，港九自由勞工本救國救民之素志，發起捐款，傾囊救助金馬災胞，響應至爲熱烈。茲悉：台灣救濟金馬災胞總會，工團總會亦限於本月卅日截止收款，凡屬工友以前收集捐款，於期限前繳交各所屬工會代轉，逾期各工會亦不接收。捐款人姓名除在各會公佈外，並彙報如有漏列芳名者，可向總收單位查詢。

工團代收到捐款，計各工友在總統華誕祝壽會捐獻者：二八〇．二元，香港市政工會一〇元，木藝工會一〇元，鑄錄工會三〇元，同德工會三〇元，鐵器工會三〇元，藥材工會一〇元，西服工會三〇元，食品工會一〇元，西服工會二〇元，（以上共三九八．三元），九龍市政工會二〇元，中藥工會一〇一．八元，中華工友一〇〇元，西服工友三〇．五元，安打磨工會一〇元，棉紗工會一千元，五元王佐臣，一五元，合共總三八九元，樓梯碎石，一五元。（鉄）

工友一六〇元，鋼器工友九二元，僑港紡織工友二四一，二元，人交口稱頌。本會同人今日在此開歡迎，五元，粉麵工友九七，友六八元，鋼鐵造船工友六九，中華汽車，一四九，一元，肉行，工友學生二〇〇元，一元，同德各團頭工友七五元，昇船洲工友六六元，美髮工友學生二，寶品工友一式〇元，汽車工友一式七元，陸軍華員工友學生二〇三，五五元，禁藥，紡織用具工友九〇元，絲綿織造工友七〇元，一元（以上共二，三八八．八三元），昨日收到汽車司機總工會一六元，航空工會六八元，製衣工友七元。

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第五次賽馬，定於一九五八年十二月十三日星期六，十二月二十日（星期六）兩天舉行（如天氣許可），是次賽馬秩序表及馬匹登記名冊已經編就，請向雪廠街本會總辦事處及山光道本會辦事處領取。至於馬匹參賽報名，定於一九五八年十二月二日星期二正午十二時截止。茲承董事局命，特通告各會員查照，此佈。

司理安樂德

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二九六八（2968）號鑰匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九五八年十一月廿五日

承銀主命貴重物業出投

啓者本行奉銀主命定於一九五八年十二月一日即星期一下午三時正在香港雪廠街九號十一樓本行拍賣房內將下列物業當衆出投計開九龍內地段第三千零四十九號坐落九龍塘律倫街及多實街轉角之物業該地段約共面積一萬七千六百三十平方尺今年一月半年租一千零七元正 欲知詳細情形及投買章程請向銀主代表律師關祖堯律師事務所及拍賣人行詢問可也

銀主代表律師關祖堯律師事務所

拍賣人　勿兄弟行同啓

香港一千九百五十八年十一月廿四日

重要啓事

華麗洗染公司司理王潤儒君於本月卅日離職所有王君任職期內一切事務均與本公司無涉特此登報聲明

華麗洗染公司啓

一九五八年十一月廿七日

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第四次賽馬，定於一九五八年十一月廿九日（星期六）舉行，是日入場券售價如下：

（甲）關於會員席：㈠凡不屬會員者，不得入會員席，會員可攜帶一位女賓入場（每人每日入場券五元），由會員負責介紹，並入場時須付入場費。㈡凡有會員證章者，須佩戴證章，方得入場。

（乙）關於公衆席：㈠入場費每日每位三元，入場後不得再出。㈡凡十七歲以下之兒童，概不准入場。

（丙）凡拾七歲（或以下）兒童概不准入會員席。

㈠凡入場者，須遵守秩序，服從本會職員指揮，並不得在會場內有賭博行為。

票價：會員及其家屬入場證每張五元，公衆入場券每張三元，彩票（馬票）每張二元……

司理安樂德

司徒活律師行代百吉奶麵製品公司通告

啓者本公司出品之百吉牌奶麵（即：麥精奶麵）等各種麵食，因用料純正，風味優良，深得顧客歡迎，乃近有不法之徒，假冒本公司商標，在本港市面出售類似之偽品，企圖混珠魚目，損害本公司商譽，茲特登報聲明，請各界人士注意，如有發現冒牌者，請即通知本公司，以便依法追究，決不寬貸。

百吉奶麵製品公司
代表律師司徒活律師行啓

一九五八年十一月廿六日

本港新聞

現役警目及退職警員 勒索罪名不成立 兩被告當庭釋放

【新派社】高級警目及退職警員被控串謀向東方翡翠大廈勒索案，昨日下午在高院刑庭續審，陪審員聽取全部供述及經過退庭商議後，一致裁定兩被告之控罪均不成立，法官乃判兩被告當庭無罪釋放。

該案由副按察司蒲怡士主審，檢察官亞甘尼主控，陪審員四男三女共七位。兩被告人：㊀張煥，廿四歲，無業，香港出世，住鑽石山石礦，前為警員；㊁楊文安，廿六歲，為本港高級警目，香港出世，兩人同被控罪名兩項：（甲）控兩被告約於本年九月一日至廿七日之間，在本港串謀恐嚇勒索，作為一項酬報，使警方人員楊文安勿執行其警員任務，此乃關於一種賄賂性質之罪名；（乙）指兩被告約於本年九月十八日，在九龍地區內，向東方翡翠恐嚇勒索一百元。兩被告否認控罪，首被告無律師代表，次被告由律師代表，余叔韶大律師代表辯護。

首被告在自辯中，否認向原告人勒索，謂只係曾開口向原告要求借款數十元過節。次被告自辯時，亦否認控罪所指。次被告昨在證人台上謂：九月十八日晚，彼與首被告往與原告見面，由首被告介紹原告人與彼認識，但在談話中，彼絕未有指原告人為黑社會份子而向之要錢，但當時彼曾問首被告能否求原告人借數十元過節，彼對首被告與原告人之談話，並未予以注意，因事屬微小。

陪審員聽取全部供述後，退庭磋商一小時餘，出庭向法官回報，認定兩被告之控罪均不成立，法官乃判兩被告當庭無罪釋放。

聖約翰救傷隊 下週工作程序

【本報專訊】聖約翰救傷隊總部頃將該隊港九各區救傷隊下週工作當値程序公佈如下：㊀香港分區救傷車當値：十一月廿七日至十二月六日西南隊，七日至十二月十三日灣仔（乙）隊。㊁九龍分區救傷車當値：十一月廿七日至十二月六日旺角隊，十二月七日至十三日九龍青年會隊。㊂馬場當値：十一月廿九日灣仔（甲）隊，十二月一日灣仔（乙）隊。㊃足球場當値：十一月廿九日中央隊，卅日尖沙咀隊，十二月一日南華隊。㊄香港大球場，十一月廿九日九龍青年會隊，十二月一日南華隊。㊅九龍會球場：十一月廿九日下午二時，香港會球場，廿九日九龍隊，廿九日中央隊，十一月卅日下午二時，香港會球場，南華隊，南華隊。㊆香港，由十一月廿一日生效。

九龍保護兒童會當値：十二月份，九龍青年會隊，十二月一日至十二月廿八日星期五下午八時，㊉銀禧總部演習。十二月二日星期二下午八時，大坑道總部演習。十一月廿八日，九龍青年會隊當値。㊀委任：南華隊隊員陳之彥委任爲助理隊長，由十一月廿二日生效。㊁實力增補：（甲）註册：南華隊隊員郭錦波，由十一月廿一日生效。（乙）：銷假復職：黃氏分區總監處，九龍青年會隊隊員、由十一月十四日生效。㊂實力遞減、辭職：九龍青年會隊及離島銷假。

工專造船學會 後天學術講座

【本報專訊】香港工業專門學院造船學會，十一月廿九日（星期六）下午八時三十分，假座灣仔活道鍾多利亞工業學校舉行學術講座，由該會顧問羅伯先生主講：「船舶」，歡迎會員參加。

土瓜灣榮光街 海瑞唐人樓 八五折優待至月底止

九龍土瓜灣榮光街心公園對面「海瑞唐人樓」，全部建築完成，住客均稱滿意。負責建築之興業置業公司，鄭重推行。

「海瑞唐人樓」，因用料與材料，與一般樓宇不同，故在打樣期內，特別暢銷。據聞「海瑞唐人樓」至目前經已售出一半以上，在此物業淡風中，竟有此成績，誠屬難得。又「海瑞唐人樓」，原定在打樣期內照價八五折優待，現打樣工程將於日前完成，惟八五折優待則特別延長至本月底（卅日）截止。有意購樓者，幸勿失良機。購樓接洽處在本港中環及九龍土瓜灣榮光街十六號地下，該樓正在積極開始打樣。（附圖）

工廠洗滌衛生設備之重要

勞工處

【本報專訊】關于工廠及工業場所衛生設備問題，勞工處昨發表第十一篇文字如下：

工廠及工業經營規例第三十四節，論述廠內之洗滌及衛生設備問題，一如各廠主所知，勞工處對於工廠內應有若干洗手盆及廁所有一定之標準。

工廠內應有洗滌設備一節，毋庸贅述，愛好清潔，乃人之常情，兒童在幼年時代在污垢地方遊戲，而往往不喜洗面，學童最畏肥皂與清水，但及其長成則變為清潔而整潔。中國人素來以清潔名聞于世。

現在之工廠往往污穢不堪，在廠內工作之工人無論如何小心，亦難免沾染污垢，故工廠內必須有洗滌設備，俾得工人由此獲得清潔，下面所述者即為工廠內需要洗滌設備之特別理由。

尤其是工作上須與有害物質接觸者，有等物質保持於皮膚之上或從空氣中吸入時始能成害，但此等物質如用在工廠之內，與之接觸之工人最要者有潔淨洗滌設備以供彼等於未進飲食之前能將手上沾染之有害物質完全洗去，例如在鉛業廠內，工人在工作時常與含鉛質混合物接觸，如工人於進膳時手上仍佈滿鉛料，彼等將攝入毒素而致影響本人健康，尚有其他物質比較更為危險，因彼等能透過完整皮膚而侵入體內以致生病，用於染色用途之上即其一也。工人於接觸此種物質時，因受該種毒素侵入而發生病患者最近當有多起，故如洗滌設備所需水源，則在方便地點，此外，尚有多種物質如不時之洗去能刺激皮膚，如油漆，及其他各種化學製品是也。又有等人對于絕緣蓋易受感染，如能於此種物質從速洗去，則並無害處，但如積附皮膚上太久，足以招致皮膚病，污垢便是產生皮膚病之最普通原因，洗滌為最容易方法防避此類皮膚疾病。現在已清楚明瞭因何需要洗滌設備，尚有數點關於供應方法值得一述。

首先最要者為洗滌設備本身必須整潔及具有吸引力，污垢不潔及離於接近之洗手盆工人將不喜歡使用。如何據工業為污穢工作對于洗手盆之整潔問題，應有一定程序及有人負責此種工作，洗手間須有充足光線，其入口處不得被廢物或其他物件阻碍，及應常常保持完整及清潔。

如欠缺水源，雖有洗滌設備，亦等于無用，此說似乎近于滑稽，在香港有時水源極為短少，故必須常貯備清水，以供工人洗手之用。

工人不能單靠冷水以洗滌附於手上之污垢或油漬，故肥皂之供應亦甚為重要。視肥皂易於失去，及浪費時浪費太多，可設備盒以避免之，但最好莫如採用液質肥皂，用適當之貯藏器保存，可免失去或被竊，此種辦法最為經濟，且易于去垢及對于皮膚之害處較少。各廠主如對于此種液質肥皂供應問題有困難者，請向勞工處工業衛生醫官磋商，彼將樂意指導一切。

上述各原則，亦適用於工廠內廁所設備，工廠內須有充足廁所，及其位置須與廠內各部門接近，與洗手盆無異，如廁所本身整潔，則工人亦將意於保存其整潔，但如廁所黑暗、污穢及破爛，則毋怪乎工人不加理會，一任其污穢如故，水源供給最為重要，故各廠主應確定其工廠內常備有充足水量以資應用。

洗滌設備之供應，非徒為遵守法例，以避免被檢控，有良好洗滌設備，實足以助長工人保持對于工作上之清潔與健康，在以前各篇文中，曾屢次指出，清潔工人即健康工人，供應良好洗滌設備，為清潔與健康之一方法也。（一一）

農林管理處 防範林塲火災 印發中英文通告請社會人士合作

【本報專訊】農林漁業管理處，鑒於旱季來臨，現正採取措施，防範各林場發生火災。該處刻正以中英文印成之預防火警通告，分發與居住林場附近及於旱季內擅入林場之人士。該通告指出：林場失火之主因，并籲請社會人士合作，防範火災。

農林漁業管理處長布力奇昨日稱：有關控制火警之計劃，已予修正，在拾頭及大欖植林區，業已興築約四英哩長之新防火路線。至於長達四英哩半之原有防火路綫，已重新加以整理。此外，并安裝電話多具，以利通訊，俾一旦發生火警，能及早設法予以撲滅。金山及大欖兩處之永久瞭望哨，已派人駐守。此外，並計劃在川龍及八鄉區域，增設兩處瞭望哨。

本年第三季內，曾發生林火六次，其中有五次係在植林區發生者，在兩次大火警中，大欖及城門兩林區被毀之樹林，約有八英畝。

布氏稱：大欖之火警，係由於村民焚燒野草不慎所引起者。至於城門地區火警，則似乎起於農童縱火。（一）

聯青社昨義映名片 籌募新界獎助學金

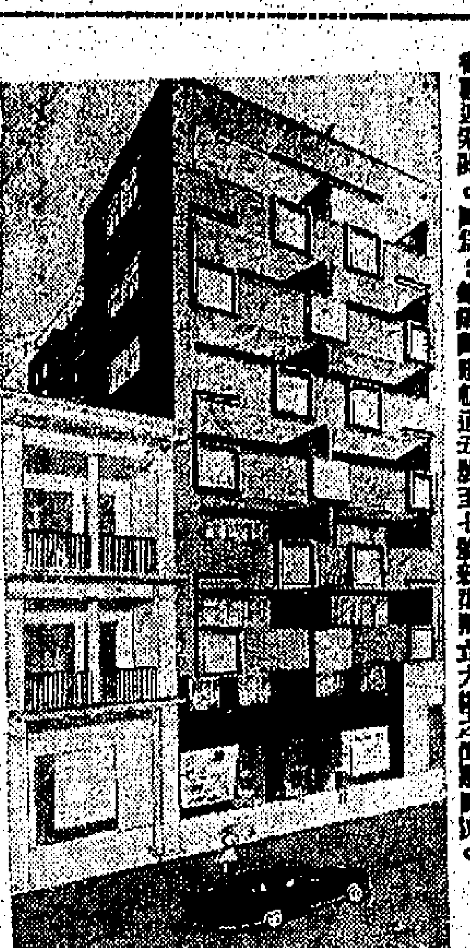
【本報專訊】香港國際聯青社及聯青社委員、聯青社社員等，為籌募新界獎助學金，昨晚九時半，假座戲院義映名片「春閨初戀」，所得款項悉數撥充該社獎學金之用。

據悉：舉辦此次義演之聯青社，成立于廿六年前，為五百八十三個聯社之一，經常辦理服務人羣之義務工作，該社在港經辦各項慈善救濟事業，計劃在新界方面供給二百名免費學額（向）。

人。昨晚蒞場者，有：郭琳褒、羅保爵士等，在新界方面供給三東華三院及保良局各。

歌頓道獨立新型樓宇 分層出售已建至四樓

銅鑼灣歌頓道五號至七號廣大地盤，由利安建築有限公司斥巨資興建新型獨立名貴唐樓一座，樓高八層，採用上乘材料，一梯兩伙，無處不透光，四面當窗，鄰近維多利亞公園，風景特優，設備完善，旺中帶靜，交通便利，爲最理想之高尚住宅。現建至四樓，快將完成。該公司定有分層出售分期付款辦法，並已開始接受分層購買，樓上住宅價由一萬四千餘元起，樓下由二萬九千餘元起，備胎屋業主自住或出租，得其利息優厚。故該公司號稱「利安樓」，工程修，租其快捷」。其洽購處：㊀高陞街三十三號，電話：四三一七六及四五六六；㊁永樂西街一七九號寶豐行，電話四四一九九四，或該地盤辦事處。並備說明書歡迎索閱。圖爲：銅鑼灣歌頓道五號至七號新型獨立大樓之建築圖樣。



少年被控非禮罪 懷疑原告認錯人

因有疑點法官判被告無罪 另一宗被告男童判簽保二百元

【新派社】非禮案源源不絕，昨日中央裁判署審訊一宗非禮疑案，於未結束之前，另一宗非禮案已解上堂，兩案分庭審訊，結果一宗判具結，一宗無罪釋放。

首宗乃十五歲男童被控向九歲女童非禮，昨日上午在中央裁判署兒童法庭審訊，判簽保二百元，兩年內約束行爲。

次宗：被告人乃十八歲商店職員施福，被控本月廿一日在灣仔軒鯉詩道三八三號樓中某號一房內，向其東主之九歲女兒沈某非禮，當時女童正在睡眠中云。另在樓下與二樓之間之樓梯，向十齡女童麥某非禮，昨日下午，由李扶遠法官審訊，結果認爲疑點甚多，不能確切證實被告人犯此案，乃宣佈予以省釋。

據控方證供指出：當日下午七時十五分，原告女童由外返家，有一男子隨其後，至樓下與二樓中間之樓梯轉角處，被告人竟將女童非禮，結果該男子即被告人，但被告則矢口否認。當日被告人作證謂：當日彼由外返家，經過樓梯時，樓梯電燈熄滅，並非被告所爲。法官謂被告可能是在昏暗之樓梯中被女童認錯人云。

教育與文化

協恩女中畢業禮

署理校董會主席關祖堯致詞 本屆學生參加會考成績優異

【本報專訊】九龍協恩女子中學，昨（廿六）日下午五時半在該校禮堂舉行高中第十七屆暨初中高小畢業典禮，首由署理校董會主席關祖堯律師致詞，來賓教育司高詩雅伉儷、教育司署高級視學官及各嘉賓蒞臨，參加本年度之畢業典禮者，計英文部三百零七人，中文部二百零三人，另小學生四百零七人，幼稚生八十三人，合共一千人，人數之多，實創本校歷史之新紀錄。本年度畢業生有一百六十二名，參加英文會考者，有廿六名及格，今年中文會考之成績，則仍然優異，及格率爲百分之九十六。本屆五十三名畢業生中，港大專科學院者十二名，進大專學院者十一名，受師範訓練者十名，三人任教於私立學校，三人任文員，五人進大學預科，又五人分赴英美、澳、加拿大深造。

本年度之畢業生有二十九名及格，二十七名參加本年度之畢業典禮，所以得榮加特感。名列四十名高中生，有十九名及格。

頒獎禮後，由學生代表何麗儀致謝詞。隨畢行各項遊藝節目，計有：㊀頌樂，㊁七步舞，㊂念詩，㊃彭鋼舞，㊄八劍俠，㊅士風舞，㊆合唱，㊇救歌。

莫達燎第二公子 莫爾璜赴英深造

【本報專訊】本港殷商莫達燎先生之第二公子莫爾璜君，本年在港大土木工程科畢業，成績優良，定今晨（廿七）乘輪赴英，再求深造，以期將來學成歸來，貢獻于社會云。

畢業學生名單

英文第五班：鄧美珠、鄭惠英、黃佩玲、李鳳屏、蔡菲菲、胡惠秀、唐淑玲、莊倩、馮雪萍、陳婉容、司徒麗寬、許曼宗、周素江、黃燕屏、陳妙玲、龍秀玲、

飛行太子今天獻映

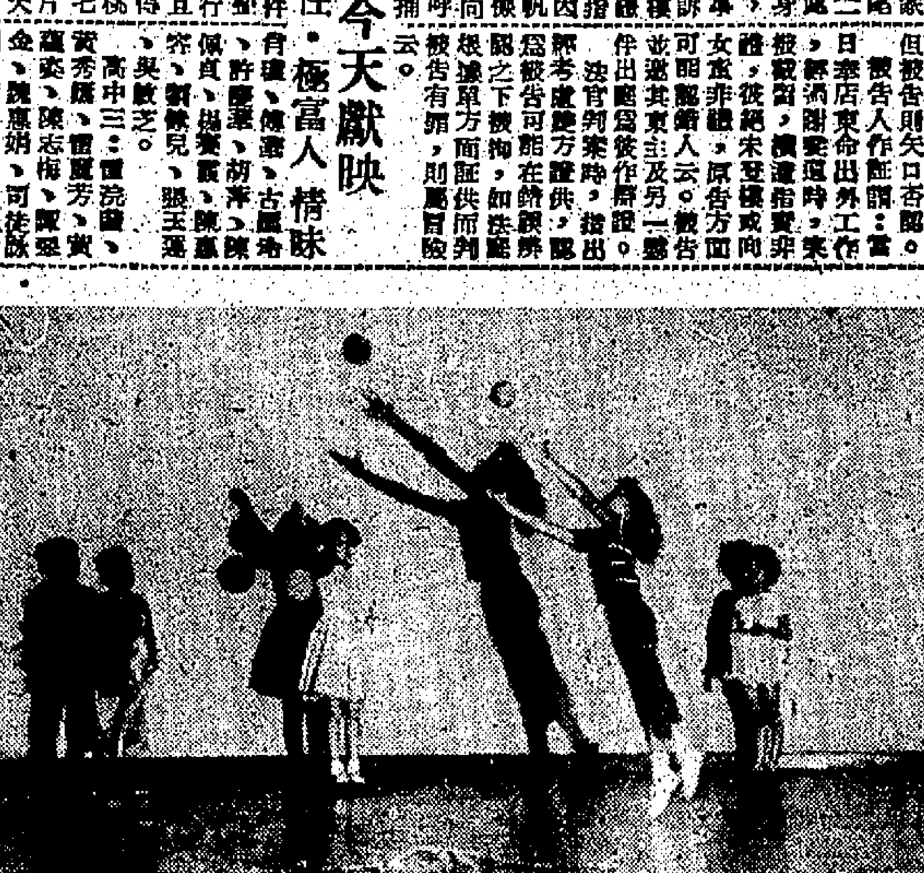
充滿娛樂性‧極富人情味

今天最重要的一件事就是由得機巴斯德配給全國線八院預定「飛行太子」的巨獻，而且是「飛行太子」的最後，更要求了看此片的觀衆。「飛行太子」今天起隆重獻映了。看此片的觀衆，選有免費起飛遊港上空的機會，確是前所未有的創舉。「飛行太子」的內容，充滿娛樂性，不特極富人情味，且劇情曲折，引人入勝，主題正確，更富人情味，劇刻，實在發揮誠摯的情誼，實爲一部不可多得的巨構。

高中三：曾浣貞、黃秀霞、曹麗芳、黃蘊燕、陳志梅、周笑玲、余慧珠、可玲、何美賢、伍瑞明、張竹嫻、張步玉、致安、沈清芳、陳潔、戴寶鳳、吳惠嬋、劉惠逸、陳慧、婉、李妙珍、夏金圖、陳秦玲、周佩玲、校長張紹桂夫人報告校務。（英化攝）

圖片說明：協恩女子中學畢業禮。

初中三：李慧珍、陳吉莉、蔣惠玲、主君、林秀蓉、曾影霞、陸婉芳、楊瑞芳、曾潔玲、李嘉小薇、任秀瓊、方家園、馮麗嫦、吳美琪、吳玉薇、吳巧英、羅淑貞、陳恩儀、蕭燕、黃潔倩、區蓮、陳美恩、張燕雲、黃蓉儀、黎雯倫。小學六年級甲班：阮芹、簡綺娟、馮雪玲、張秀蘭、關惠妍、鄭綺虹、陳潔屏、劉慧瑾、李寶英、陳麗瑩、黃碧玲、何宜坤、張瑋、朱育君、莫小薇、黃惠英、許詩嫺、黃佩鳳、陳碧安、梁坤瑩、黃寶珠、薛潤、盧鳳



協恩女中小學低年級學生，在昨日畢業禮中演出英國名詩人羅拔‧路易‧斯蒂芬遜的名著「我的影子」。

港督夫人參觀 崇蘭新法兩校

教育司高詩雅偕行

【本報專訊】港督柏立基爵士夫人，昨（廿六）日由教育司高詩雅陪同參觀香港路德遮之崇蘭中學及嘉諾撒山道新法英文書院，教育司署高級視學官羅宗熊亦到該兩校歡迎。

上午九時四十分，港督夫人先到崇蘭中學，校長曾靄山女士、校董黃允啟、黃學賢、王文鴻、馮公夏，在校門恭候。隨由該校董將崇蘭學生呂所題之字畫贈予夫人，作爲紀念；繼即參觀該校幼稚生唱歌遊戲，與操場上之學生體操，參觀各課室。該校爲佛教人士所創辦，全校學生達五百人，課室十五間，初中學生一百五十人，小學三百五十人，幼稚園生五十六人。至十時十五分，港督夫人與辭而退。

十時二十分，夫人參觀加爾遜山道之新法書院，校長王澤森夫婦、校務主任陳國濟、中文主任陳成等迎迓，引導參觀各種課室。據該校總主任稱：英文書院學生共二千六百人，中文學生三百五十人，英文專修班學生一千八百人，全部共四十五間課室，另實驗室五間，幼稚園生八十人云。（百）圖爲港督夫人昨參觀兩校：上圖爲崇蘭中學，下圖爲新法書院。（本報記者百攝）

倫澤森女公子 倫麗華赴英留學

【本報專訊】香港紫商鐵造廠東主倫澤森之女公子倫麗華小姐，中華廠商聯合會會董、中澳英國聖保祿中學高材生，現赴英倫聖瑪麗醫院留學，昨（廿六）日上午十時，乘英國海外航空公司客機啟程，親友前往機場送行者甚衆。附圖爲昨日赴英之倫麗華小姐與其父倫澤森合照。（本報記者杜攝）

小學六年級乙班：馬有瑞、周燊芳、徐瓜珍、李波、馮貽蓮、梁美珠、白錮、曾玉英、黃煥蓮、關玲、玲、左杏蕾、郭麗甜、馮郁文、李可寬、吳翠蓉、劉智美、黃陳麗、鄒彥康、潘大、游左宗穗、陳玉玲、陳妙芸、許佩嫻、石杜懸選、黃保英、佳芳、江惠蓮、陳婉儀、張麗華、梁玉玲、梁彥坤、汪玉玲、黃燕蓉、香翠珊、林麗霞、曹幸然、林絹、潘惠貽、伍新麗、李韻賢。（詠）

國際利尿藥座談會 定明日開幕

港大生理學系昨舉行酒會

【本報專訊】香港大學生理學系主辦之國際利尿藥座談會，昨晚在半島酒店舉行雞尾酒會，介紹來港參加之各國醫生。此兩日之座談會，明日將由醫務總監麥敬時於港大化學系講堂主持開幕。（永）

港大新舊同學 昨晚舉行聯歡

百餘人參加情況熱烈

【本報專訊】香港大學舍監，香港大學同學會，昨（廿六）日晚上，在會所舉行本年度歷屆校友及在學學生聯歡大會，百餘人，由會主席李樹培醫生主持。參加者除副校長因事未能參加外，計有大學宿舍監（即前任依律堂）及康尼路之主席並致歡迎詞，香港青年商會主席萬籌通，新舊同學踴躍參加，並有非常高興，即在席間介紹各界嘉賓與新舊同學聯誼，並請香港青年商會主席演講，闡述世界各地之青年商會組織狀況，極爲精彩，直至深夜十二時許始盡歡而散。（詠）

女聖士提反 今日頒獎

【本報專訊】聖士提反女書院，將於今（廿七）日下午五時舉行週年頒獎典禮，教育司高士雅將親臨致詞，並由高士雅夫人頒發文憑及獎品。（一）

詞畫家陳璇珍 百松畫展啟幕

由馮秉芬夫人主持剪綵

【本報專訊】詞畫名家藝術界之嫺秀陳璇珍女士，將其所作畫松百幀，山水三十餘幀，今日起假座香港花園道聖約翰禮拜堂舉行公開展佈，由婦女領袖馮秉芬夫人剪綵。陳氏廣東大埔縣人，畢業中山大學，抗日期間，嘗慨然投筆從戎，走寰宇葉恭綽云：「羅翠年陳周金戈，氣吞萬里如虎。」陳氏觀之，故其詩文詞章，均卓犖不群，無脂粉氣，尤其畫松，更能天真渾厚，并自題詩，饒有畫意，展中所一一篇題，陳氏飲譽藝壇已久，此次所展俱精心傑作，所作以貫之處，且有一番盛況。

新"慕德絲"衛生巾面世！

便當更適舒更軟柔更前以比

● 新"慕德絲"特別柔軟衛生巾係經改良後的新實軟空前未有！
● 新"慕德絲"特別柔軟衛生巾係用新出之"奇堅"紙漿製成所以特別柔軟
● 新"慕德絲"特別柔軟衛生巾品質優良故吸收力更強且使用簡便

免費贈送試用！

如欲試用嬌生公司出品之新"慕德絲"特別柔軟衛生巾請將此券剪下郵寄

Johnson & Johnson

香港郵政信箱九七九號嬌生文小姐：
請即惠寄"慕德絲"衛生巾一份試用爲盼。
姓名……
地址……KS—1

華南區香港總代理：禮保洋行有限公司

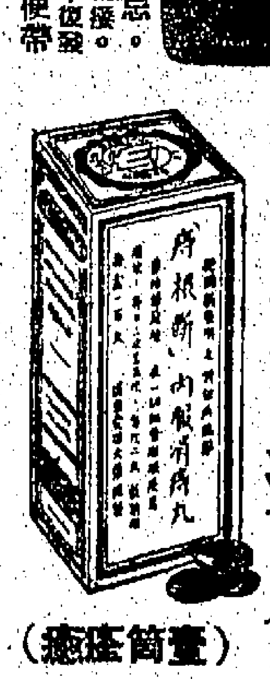
德國 痔根斷 內服消痔丸

優點：不寒不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。服食此丸，保証絕對安全，短期即見特效，止血止痛止癢。退炎消腫，免施手術，痔瘡自然消失，根本治癒，永不復發。

主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔漏，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。

德國漢堡愛活大藥廠出品 港澳各藥房均有代售

遠東總代理：伊士嘉洋行 香港郵箱…… 中西說明書函索即寄

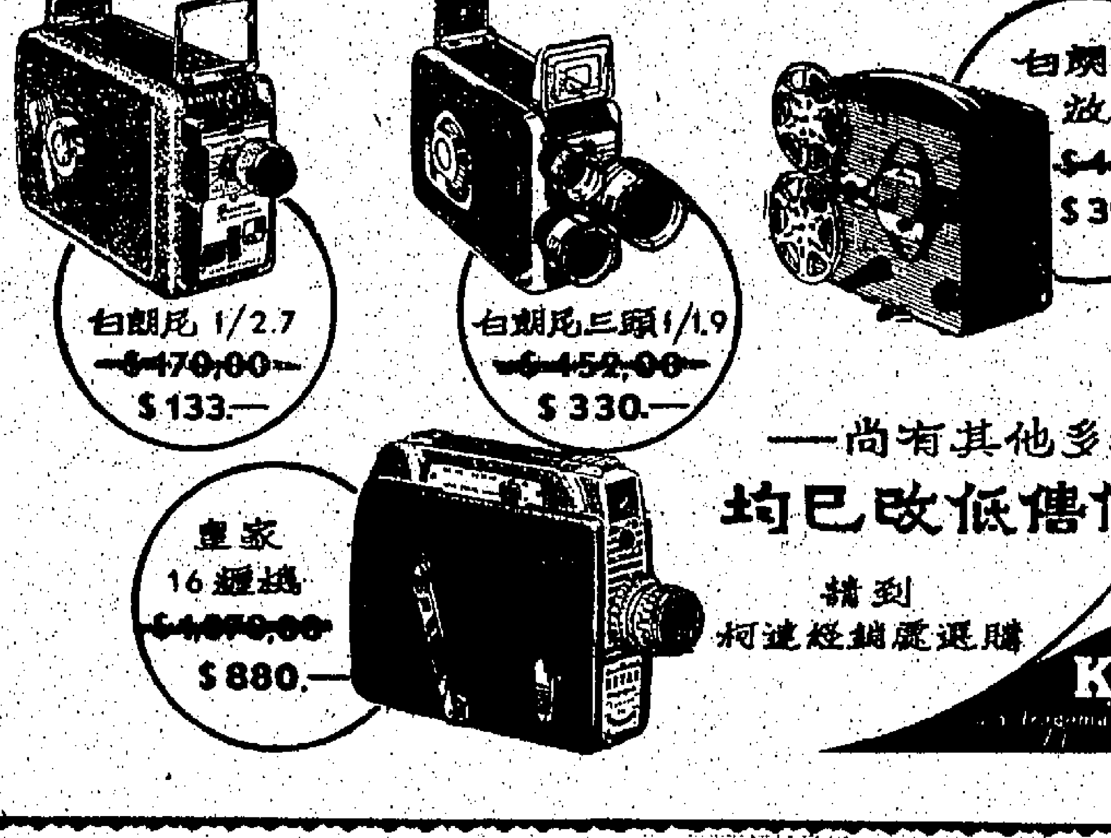


主意：請認明綠地紅白綫盒（原裝）印有中西文以免誤購贋品

（壹筒痊癒）

好消息

柯達電影器材 新訂最低售價！



——尚有其他多種 均已改低售價

請到柯達經銷處選購

Kodak

SK-693

今晚督憲盃決賽 華聯戰西聯

下午八時加山上演

凡有前賽票尾者仍可通用

去年的督憲盃足球賽，由港協會聯隊對足總會西聯隊，於去屆決賽時，半途遇着天下大雨，沒有賽到終場，錦標懸而未決。本足球季開始後，曾經定於十月十五日補賽，再續未了緣，但又因西聯隊中的陸軍球員，未暇作賽而宣告改期。現定於今晚八時，在加山南華球場舉行，入場券分設二元四角及一元二角兩種，賽會並通告，凡曾於前次已購票之觀衆，如保留票尾，則今夕仍可通用，憑票隔進場。

今晚協會華聯對足總西聯的爭標戰，兩隊幾全沒有變更，祗西聯門將麥尼高，因病……，改由奇迪把關。華聯陣容，乃集南華、東華及東方健兒成軍，人材鼎盛，攻守力甚為完整，陣間劉建中因病或不能上陣，將由周通黃兆和把關。此外正選，悉數登場作戰，假如各將應能保持原有水準，悉力以赴，則奪標的成份很高。至西聯方面，個人技術良好，且體質旺盛，但配合作不慣，聯絡渙散，終非華聯之敵也。茲將兩隊陣容列次：

（協會華聯隊）

劉建中（南華） 郭錦洪（南華） 何志坤（南華） 司徒鵬（東華） 高保強（東方） 莫振強（南華） 姚卓然（南華） 郭有（東華） 羅國泰（東華） 何應芬（東華）

（領隊）陳振泉，（教練）朱國倫，（隊長）高保強，（隊醫）趙耀鏞。

（總會西聯隊）

（國選）黃兆和（東華），羅北（巴士），劉儒（南華），林錦棠（巴士），梁偉雄（巴士），劉志霖（巴士），梁桂康（東方）。

（領隊）……，黎兆榮，（隊長）……，（隊醫）……

奇迪（陸軍） 赤 拔（陸軍） 山度士（警吏） 活 羅（陸軍） 砵士甸（陸軍） 杜里度（傑志） 麥堅時（警察） 甘 明（陸軍） 岩士唐（警察） 顏 臣（陸軍）

（國選）戴維斯（陸軍），杜莉湖（陸軍），恰利地（陸軍），荷蘭（陸軍），高李（港會），積能臣（陸軍）。

凡球證須注意 足總公布十項球例

足球總會昨日公佈，有關球例各點，請各球證注意。此次足總發出此項通知，乃委員會開會時，認為球證應有改善之處，茲將各點節錄如下：

㈠有利條例不能施用在嚴重犯規上，如有此事情，應即停止比賽，警告犯規球員。

㈡關于公証球之擲球離地高度，應為二呎六吋至三呎六吋爲下高宜。

㈢關于旁証的旗色，沒有限定。

㈣球證如遇守門員持球超四步時，即須吹笛處罰，並對該球員……原因。

㈤在開賽前，球證應對旁證說明彼等應做的事。

㈥當一球員被判離場時，首先將其名字寫出，同時解釋此被判出場原因。球證切勿以手指號令該球員，而須用手勢指導他離場……

㈦關于開角球時，球證應站立的位置，現在球證應站在該區的角球上，旁證應在十八碼界線位置。

㈧關于球靴的規定，大會的條例，為一九五三年所定，必要穿球靴，並無規定不論其球一雙或不穿均可，但如遇球員球靴須脫離時……

㈨擲界外球者，可……擲球，但不能離開球出界時的位置，也必須面對球場配合。

㈩旁証如搖旗說出號令時，必須留過其頭部的高度。

昨晚公開籃球賽 南華公民分別告捷

女子海濤勝公民

公開籃球聯賽，昨晚有三場在伊利莎伯青年館舉行，頭場公民對青年，民對青年，多屬過氣老將，公民在開始年少氣壯，在一階段領先的情況下，驟事勝利，上半場四五比三十，結果七六比四十九。

次場女子組，海濤對公民，一個階段，曾經有過多少的爭持局面，但結果因海濤實力張盛，在技術上畢竟比較公民超出多少，終於一路領前下而得勝利，各節成績如次：首節八比五，次節十七比九，三節廿五比十七，總結卅九比廿一。

·圖片說明· 昨晚籃球聯賽女子海濤戰公民，圖爲海濤進軍，公民力圖之鏡頭。（本報記者戊攝）

「真波」與「假波」

·霹靂火·

在香港，看足球的人真不少，不過，能夠領略其中奧妙的固大有人在，只識看皮毛的亦大不乏人。

職前衞的足球易看，職後先生是近幾年的足球卻不易分析，單勝而不勝，單負而不負，使到觀波之人和一般球評家都感到棘手。

我球迷亦樂於談談一般說過：球友的一舉一動可以顯得小部份觀衆，決不能狀顯得明眼人。

一場球賽雙方打得好劇烈，甚而「起架」，判罰箭離不停，而且雙方也罵不停蹄，上落狂奔，死纏死打，特實力，這也未必是互不相讓的真波，有時也可能是互皮外之波，觀波的人便應有所鑑定。

會見過球員較球男態，及至身而過，結果無功而還，結果傳得好評，搶到已盡最大努力，不能立功，無是命也，還有人會說，你來試試，渡是還的，那被說有百分之百的把握。

會見過擅傳的人，不時被敵人截搶，如果心水清的人

就會見到，當敵人上前快要到來，傳球的人在敵人迎而而來，距離二或三碼把球傳出，這一瞬就有問題了。應得近會被敵人容易截得，知到那間時間快，距離遠近會不爲人注意，皮球失去，祇有殺敵人搶得好。還有，敵人雖然距離遠，而傳出之

球竟被截搶，無他傳出的球是傳向使敵人可以接足截得的位置吧了，這種方法，實在微妙，不大留意的人祇會說是演出走樣而已。

常慣見到一種打法，得球時不可互傳盜入，可是得球人利用推人被罰，開搶對方球員，……

門將可接的地方，或是射門時獨地，或是射力不足，若球人可能誤會他跑到力氣不繼，射門脚軟乃必然的事。

底線傳中置超頂球，可以一條隔天涯，不能頂得還可

跟中距離，祇道時特別賣力，但所得的結果，是給敵人攻於解圍波。

如果過敵人命射，射正敵方面來說，守門員的時候，時間方位有間隙。如果祇是看到門波，但門不中給球打了入網，這容易便爲人察覺。

運波過脚濕，「離行嘩列」祖歸，人們見了認爲很拚命，球証自然願網，但細心看清楚，他們的脚和手卻在何處。

打得拚命賣力，未必是本來面目。演出天衣無縫，祇有個敵人打得太好了。

我名列十一 個人陳清波列第九

國際高爾夫球賽

【台北廿六日中央社電】據中國代表參加的比賽中，得到團體錦標第十一名，中國隊選手陳清波，得到個人錦標第九名。據早先的報導，大使何鳳山來電報告說，中國參加本月二十日至二十三日在墨西哥舉行的國際高爾夫球賽的結果，是中國隊在這次三十二國……十名。

這是中國在國際高爾夫球賽，所得到的最好成績，這也說明了中國的高爾夫球運是在迅速進步中。陳清波前年參加國際高爾夫球賽時，以三〇七桿得到第三十二名，去年以二九五桿得到第二十二名，今年又有進步，以二九三桿得到第九名。中國高爾夫球隊前年參加國際比賽時，得到第二十三名，去年和今年皆得到第十一名。何鳳山在電報中說：墨西哥人民對中國球員的印象很好，他們在這次比賽期間，歡迎中國人時，齊齊歡呼陳清波。

我柔道隊昨飛東京

【台北廿六日中央社電】中國柔道代表隊一行五人，由領隊莊……率領，今日中午十二時，乘西北航空公司班機，啟程赴東京，參加本月三十日在東京舉行的第二屆世界柔道錦標賽。我代表隊於昨日下午八時在全國體協會議室接受全國體協的授旗。理事長郝更生勉勵各隊員在國際運動場上，除了爭取技術上的勝利外，還要表現良好的運動精神，絕對服從裁判。我代表隊除領隊外，尚有教練吳定標，隊員：張聰賢、陳再乞、林永杰三人。參加本屆世界柔道錦標賽的各國選手，從初段到六段者不等，共達六十人之多，其中個別參加的單位共有二十個國家代表，其中亞洲方面除中華民國外，尚有日本、南韓、菲律賓、泰國；美洲方面，有四個國家；歐洲方面有十一個國家。

今日壘球賽 美海軍隊 挑戰民聯

馬境南華對籃聯，在實力而論，南華比較優越高出一籌，在輕描淡寫中，以卅二比十五，七十一比五十輕取勝聯。

美海軍聯隊，近有「碧加威」號抵港，實力雄厚，該隊上週曾經一度而敗勁旅大胆，使人刮目相看，美海軍今天特約香港民聯隊作一場比賽，下午三時在京士柏舉行，到時不收門券，歡迎各球迷前往參觀。美海軍將調出上次擊敗大胆隊的原班人馬登場，民聯隊的人陣，個也不錯，包括有約翰、皮治、南華里斯、皮治、曲奇、林武治、武利。該隊名單如次：（民聯隊）孟氏、蒿賈、迪爾、布朗、杜史勿夫、芬士基、曲奇、林武治、森美洛曲奇、林武治、武利。

·圖片說明· 第正中學第十二屆校運會，于昨日開幕，圖爲全體運動員向大會職員致敬一週時之影。（光光攝）

工廠盃複賽 昨日寶寶遠東同勝

八年度工廠盃籃球複賽，昨晚在九龍青年會球場續賽，共有兩場舉行，首場A組寶寶對佳泰，比賽結果，寶寶以六十四比五十五擊敗佳泰。次場B組，遠東對發記，結果遠東以卅七比二十一擊敗發記。今天無賽事。

我世籃代表隊在台集訓規定時間

菲島推薦葉克强

【台北消息】我國參加第三屆世界籃球賽代表隊，于廿六日開始集訓，中華全國籃球委員會，已通知當選球員報到，會於四國選拔私人事務之未能如期報到者，已分別由菲、港返台。中華全國籃球委員會已組織集訓小組，由該會負責聯絡及督導，聘定江良規、周鶴鳴、張鼎、劉北正、吳德標等六人爲集訓委員，並由領隊易國瑞爲總幹事，任召集人，王士選、牛炳鎰、張燦能爲委員。集訓期間，球員均住宿於市立體育場，集訓地點在三軍球場，全日作息時間業經規定如下：六時卅分起床，六時廿分至七時五十分早操，八時至九時半間體，九時至十一時技術訓練，十二時午膳，下午二時半至四時半技術訓練，六時晚餐，七時至九時康樂活動，或請名人演講座談會。另外並規定每人每晨跑一千五百公尺，以鍛鍊體力，每天中距離投籃三百次。

【另訊】中華全國體育協會菲律賓分會日前致電中華全國體協籃球委員會，鄭重推薦中菲籃球國手葉克強爲我國出席第三屆世界籃球賽代表。電文中並指出葉君目前仍為旅菲華僑最佳中鋒，願爲國效力。易主任委員於接獲上項電報後，曾向各位選拔委員徵求意見。

委員們認爲葉克強……，如果葉克強自願自費前往，則允予考慮。

今日校運 九龍華仁

九龍華仁書院今（廿七日）下午在花墟運動場舉行第十六屆運動大會，分甲、乙、丙組，項目共卅餘項，運動員三百餘人，主持頒獎由……夫人，並預定有各項比賽完畢後，即時頒獎。

印青籃球隊 廿九可到港

在港賽程或有改變

印度青年會籃球隊，已於星加坡作賽完畢，該隊已於昨日離星乘輪，來港進行「新加那號」輪船在本月廿九日上午十時抵港，該隊抵港後，即須作賽，因在一抵達後旅程疲勞，……九龍青年會已派定人員前往迎接，下榻九龍青年會。該隊在港最少比賽兩場，亦將由青年會代爲編排，廿九日對香港青年會，卅日對……，門券收費一元二角及二元四角，……委員會對此預定於十二月二日兩天舉行，或改爲卅日及……，到時另作公佈。

下週足球聯賽秩序 警察遭遇東華 南華巧逢星島

足球總會昨日發表下週足球聯賽秩序，甲組兩天共有六場，以星期六在界限街上演之警察對東華，最爲球迷注目。警察近日來實力不振，亦爲四强之一，因此次兩隊狹路相逢，鹿死誰手，實與形勢有關，但以東華近來士氣旺盛，大有取勝之望；預料屆時花墟場勢必「爆棚」。茲錄各組比賽秩序如下：

十二月六日（星期六）

甲組

中華對巴士 三時半 嘉路連山

警察對東華 三時半 界限街場

預備組

中華對巴士 二時 嘉路連山

警察對東華 二時 界限街場

乙組

愉園對中健 海軍球場

海軍對後消 海軍球場

丙組

中巴對傑德 二時 跑馬地場

電車對斑爵 跑馬地場

屈臣對天祥 三時半 跑馬地場

大東對有利 跑馬地場

十二月七日（星期日）

甲組

南華對星島 三時半 嘉路連山

嘉山對東方 港會球場

陸軍對榮興 海軍球場

傑志對光華 界限街場

預備組

南華對星島 二時 嘉路連山

加山對東方 港會球場

傑志乙組對光華 二時 界限街場

丙組

太選對九倉 跑馬地場

國際對漢英 跑馬地場

港大對新聞 跑馬地場

煤氣對冠豐 跑馬地場

工程對流燕 跑馬地場

內組 約瑟對太古 二時 跑馬地場

懲吏對港會 赤柱球場

足球聯賽近勢

（截至十一月廿三日止）

（甲組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東華	八	六	二	〇	十八	十二	十四
南華	八	六	一	一	廿五	八	十三
巴士	八	五	三	〇	卅一	八	十三
警察	八	六	一	一	卅三	十七	十三
傑志	八	四	一	三	廿八	廿	九
中華	七	三	一	三	廿六	[illegible]	七
東方	八	三	一	四	十四	十七	七
星島	八	二	二	四	十六	[illegible]	六
光華	八	一	三	四	十四	[illegible]	五
陸軍	七	一	二	四	十六	[illegible]	四
加山	八	一	一	六	廿一	[illegible]	三
小梁輿	八	〇	〇	八	十二	[illegible]	〇

（預備組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
陸軍	七	六	一	〇	十九	十	十三
南華	八	六	一	一	廿五	八	十三
傑志	七	五	一	一	十九	六	十一
星島	七	五	一	一	廿三	十	十一
巴士	七	五	〇	二	十六	十	十
東華	七	二	二	三	十二	十二	六
光華	七	二	一	四	五	九	五
加山	八	一	一	六	十二	卅一	三
東方	七	一	一	五	八	廿二	三
警察	七	〇	二	五	十一	廿一	二
中華	六	〇	一	五	五	十六	一

（乙組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
愉園	八	七	一	〇	卅一	四	十五
空軍	八	六	〇	二	卅七	十七	十二
中巴	八	五	二	一	廿四	十五	十二
電工	六	四	〇	二	廿三	十八	八
太古	八	三	二	三	十七	十九	八
港會	七	三	一	三	廿一	廿三	七
海軍	六	三	一	二	十七	二十	七
中健	六	三	〇	三	十四	十五	六
電車	八	二	一	五	十	廿一	五
懲吏	七	一	一	五	十五	廿三	三
約瑟	八	一	一	六	十三	卅一	三
後消	八	〇	二	六	十三	廿九	二

（丙組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
冠豐	九	九	〇	〇	四四	二	十八
屈臣	九	七	二	〇	卅四	八	十六
漢英	八	六	〇	二	廿二	九	[illegible]
工程	九	六	〇	三	卅二	十	[illegible]
大東	九	五	二	[illegible]	廿四	八	[illegible]
流燕	九	五	二	二	十七	十四	[illegible]
天祥	九	五	〇	四	十七	十九	十
電話	九	四	〇	五	十五	十七	八
太選	九	三	一	五	廿一	卅八	七
港大	八	三	〇	五	十五	廿六	六
有利	九	一	二	六	十八	廿九	四
能倉	九	二	〇	七	八	卅五	四
煤汽	九	〇	二	七	四	廿六	二
寶壁	九	〇	一	八	三	卅三	一

我世籃代表選出後 熱愛籃球人士提供寶貴意見

希望不要再蹈上屆覆轍

【台北消息】自本月廿五日我國參加第三屆世界籃球代表隊決定派十人參加後，本地報章接到許多熱愛籃球人士提供意見，一致認為球隊參加國際比賽自應派一個完整的隊伍，尤其是我國在上屆因僅派九人前往，在比賽時感到人員不足，結果吃了大虧，都希望主辦當局此次不要為了節省少數的經費而再蹈上屆之覆轍。

△讀者柳康、蘇曉崇二君的投書，指出此次入選的隊員平均身材不夠高大，希望主辦當局把代表隊十人增至十二人，使凌毅寬、王毅軍二人亦有一個爭光的機會。

△台北師範學校讀者鄭吉明君的投函中說，歐西球員多人高馬大，我隊在遠攻上應以中距離取分，他說：王毅軍如能前往，能勝任愉快。

△讀者胥文才的投函中說：王毅軍在籃球賽每場打的均甚爲出色，在克難不被重用，致影響他的演出。

△合北縣讀者陳仁鎮來函中稱，王毅軍在歷次重要的戰役中，均有良好的表現，希望王毅軍此次仍能隨隊前往，爲國爭光。

△中山北路三段讀者李詩的投函中指出，常選之十名球員都是我國籃壇一流好手，但遠渡重洋，途中難免水土不服，或有一、二球員生病，到比賽時成了一個殘缺不全的隊伍，實有多派一、二人參加的必要。

△一位戰士球迷蔡振宇君投函中說：此次我隊赴智利參加世界賽，將與俄帝之籃球隊一決雌雄，爲了爭取這一使勝利的機會，首先我們不能抱悲觀與「必敗」論調，內容有說明我們不一定會敗。

我們的籃球隊能在三屆亞運擊敗菲律賓，而菲隊前曾擊敗過俄隊，誰說就沒有希望擊敗俄帝嗎？

△下面一篇是有關選拔制度與選拔原則的問題，頗有見地，茲將原文附刊如下：

㊀此次世籃代表初選十二人，是根據十幾場選拔賽的結果產生，是完全公平合理的，因爲千萬球迷是根據他們歷場……

㊀選拔球員是以其現況好壞爲準，還是以年資爲準？本來這個「近況」很難下個嚴格的定義，四個五強籃賽就是近況嗎？如果承認選拔賽是最近況，克難的王毅軍與凌銳寶所表現的是有目共睹，決不比現在入圍的球員差，如果是以四個五強籃賽爲準，那麼李南輝根本未參加，從何斷定他的近況一定「頗佳」？如果以年資爲準，乾脆在選拔之先定個標準，年屆卅歲者根本不准參加選拔，免得那些「老將」狂奔拚命！

㊁二屆世界籃賽未選上最佳中鋒蔡文華，使蔡文華不久就放棄籃球運動員的生活，七屆遠運時王毅軍列爲候補，使王毅軍很久不想再代表出賽（王毅軍在今年自由杯亦有優異的表現），我們現在正需要優良的老國手起帶頭作用，提攜後進，提早鼓勵新人，打緊，但不可打擊老人，打擊他們，迫他們退休，老將新人，二者兼顧，等到新人都抬起頭來，老將自會讓賢了，今年的王士選就是個很好的例子。

獨贏彩與慶功宴

請飲

生力啤酒

喜氣洋溢

倍增愉快

香港生力啤酒廠有限公司

1A7

娛樂

從美莉柏金絲的遭遇證明 影都新星處境悲哀

影壇閒話

從「安妮法蘭日記」女主角美莉柏金絲所遭遇的冷落的待遇，證明今日好萊塢新星的悲哀。這就是一位新星如果她的第一片賣座不佳的話，那麼她的前途就注定從此了結；如果票房收入好，則一片而紅。美莉柏金絲的前途能否一片而踏上紅星的寶座？那便要看她主演的「安妮法蘭日記」於下月在美國上映後的票房紀錄如何才能決定了。

據合眾國際社好萊塢通訊說，霍士公司的「安妮法蘭日記」是在今年八月中旬殺青的，可是卻要到十二月底才能公映，扮演女主角「安妮法蘭」的小妞子美莉柏金絲本一個短約的模特兒，她連一點兒舞台經驗也沒有的，在導演佐治史蒂芬斯的一手提拔之下，居然搖身一變成了女主角，但怕片上「安妮法蘭日記」合同是這樣簽的，現一結束，公司方面立一片成本需三百萬元，在她更於自由，可以遭到，霍士可能另外再和她簽一張片子的合同，也要待十二月底「安妮法蘭日記」一片上映以後，實際情況如何而定了。好萊塢影壇史上有關她的待遇，最少的一個，她底拿週薪二百五十元，而且全年只有四十星期的薪水，如果是別的明星最少週薪在五千元以上，還要加別的附件。霍士公司對於她的事漸漸說：「她片，不受拘束，我們對她沒有什麼約束力，我們也不知道她現在在那裏，她恐怕回到新澤西州的老家去了。」

對於霍士公司這一情緒，許多人都感到惋惜，因爲這實在是當初便不該起用她。當「安妮法蘭日記」在八月中殺青時，製片部告訴她說：工作完了，她可以回新澤西州去看看你的父母了。於是，製片部立刻交了一張車票給她，通知她立刻走吧！過了兩個星期，製片部又打了一個電報給柏金絲，告訴她已經停發她的薪水了。

「安妮法蘭日記」一片是完全以美莉柏金絲的成敗爲成敗的，她雖然祇拿過週薪二百五十元，却影响這一部成本達三百萬元的巨片，她的遭遇如此，正像好萊塢的沒落，霍士製片部婉轉說：「現在的時代太困難了，我們必須隨時隨地把寶貝拍回很緊，現在我們隨時都有鏡頭回來的，那時我們又將像對別的女星一般，請她拍照片和會見記者。不過，目前我們還不找她呢，現在我們知道她究竟住在甚麼地方都不知道，我們相信她大概是回新澤西州去看她的父母了。」

就在這時候，美莉柏金絲却又偷偷地回了好萊塢，事先沒有任何人知道，她悄悄地一個人躲在西林村公寓中。

記者發現之後，便去找她，她說：「我似乎對於好萊塢已經習慣了，住在這裏舒服一點，我從前在紐約當過攝影模特兒，可是現在同紐約卻很不習慣了，我在好萊塢的朋友還不多，我現在連街道都還不清，然而回到好萊塢似乎總要舒服一點。」

柔莉這一次的歡迎回到好萊塢，和今年二月間到好萊塢的情況是迥然不同的，二月間霍士大事宣傳，她一到便準備好了一次盛大的歡迎會，一下車便被花圍簇擁地擁至歡迎會上去了。可是這一次她却一個人偷偷地潛進了她的公寓，幾乎沒有一個人知道，也沒有一個人注意，她考慮很久，才打了一個電話給一位好萊塢的專欄作家，告訴他她已回來了，那位作家在答訊中說了一句，假如她不打這個電話，便很少沒有人知道她的。

柏金絲說：「我對於這些事，一向看得很平淡的，製片部已經找得很急，那是爲了要補拍幾張照片，見幾個記者，製片部是按比例照天時計算給我報酬的，一分錢也不多給，我也無所謂，我還有一輛跑車在這裏，有空的時候，我便帶着同房間的姊妹一起出去兜兜風，我現在還在學舞的！」

自然，這小妞子長得不錯，會有人找她的，以前，安東尼柏金斯，旅館大王希爾頓的兒子尼克，都和她一起玩過，不過，據柏金絲自己說，她對導演佐治史蒂芬斯的兒子，小佐治的印象，却還不壞呢！小佐治對她也很好。

事實上，霍士公司是決不會讓別家公司把美莉柏金絲拉去的，他們化了大本錢捧她出來，如果讓別人拉去，豈他們便太傻了，現在霍士公司正在做「安妮法蘭日記」一片的宣傳工作，因此，便不能不替她宣傳，所化的錢比她的薪水，不知道大了多少倍，他們還計劃替她爭取明年度的金像獎，包括她的最佳女主角獎，自然，這部片子可能被認爲是不錯的。至於，美莉柏金絲的新消息，那時他們也就忘記了，往往如此。（若）

△曾給霍士打落冷宮的新星美莉柏金絲

東樂、京華兩院獲首映權 「翡翠湖」今起上映 兩院昨晚舉行隆重首映禮 女角劉亮華親臨主持剪綵

國語新片

四維影業公司製片的一部愛情巨片「翡翠湖」，已於昨（廿六）晚在東樂和京華兩大戲院作優先獻映。

東樂和京華選映「翡翠湖」一片，意義特別重大：一來國語片已開闢了一條新的路線，使本港電影製片事的出品不限於院期的關係，使許多已製成的影片無法在本港上映。現在中國聯合影業公司打開了這一條新的發行路線，對本港的電影製片事業的發展，自然具有不少的裨益。

「翡翠湖」被選爲這兩院院線的第一部，一來影片業的來說，自然會帶來的改善。

正因爲這兩院聯映國語新片新線的第一部片子，因此院方和影片發行的中國聯合影業公司，對於上映的影片，經過嚴選，才選出這一部優良的影片。「翡翠湖」這兩院更邀了中國新肉彈劉亮華，以及該片的女主角「中國影壇新肉彈」劉亮華，和該片的製片人親臨剪綵。

昨晚兩院院外早已擠滿影迷，七時半，劉亮華與潘風光祖兩劇大明星先行在九龍的東樂戲院舉行獻映剪綵禮，隨而提前於九時中旗在銀幕的京華戲院登台剪綵。當兩大明星先後抵達兩院時，影迷均爭相睹看新肉彈劉亮華和潘風光祖的風采；記者亦紛紛搶取鏡頭。剪綵禮完畢後，即行獻映「翡翠湖」影片。

「翡翠湖」這一部由中國影壇新肉彈劉亮華大膽作風演出的影片，開創了國片的新風格。而這部國片上月間就已經以大膽作風的影片，特在工作，就不使影迷們留下深刻印象。因此，它的上映必能哄動一時，所獲得强烈的賣座。

「翡翠湖」是根據一部小說改編的，片中的女主人翁，也就是最突出的人物玉娃，由「中國新肉彈」劉亮華担任，在劇情中有柴房偷情，作大膽暴露，其暴露程度與「慾火焚身」中的碧姬芭鐸相若，清溪操浴，完爲獻身中的碧姬芭鐸相若，這位聰慧絕頂的女孩的肉。劉亮華爲劇中的眼福無窮了。羅維和楊群這兩小生，在片中分飾親兄弟，他們都愛上了于玉娃，在三角戀愛中展開了一幕驚心動魄的人性愛慾的搏鬥。

圖爲該片女主角劉亮華的一個肉感鏡頭。

△「情鎖」女主角蘇菲亞羅蘭在片中的一個迷人鏡頭。

美高梅的一部輕鬆諧趣片 「春閨初戀」笑料泉湧

·劍虹·

新片介紹

這是一個相當頭痛的問題，假如閣下有一個年已及笄的千金小姐，正處在有女懷春的年齡，你應當怎辦？我相信做父母的除了會爲她的終身擔心外，還要替她物色佳婿的。美高梅公司出品的「春閨初戀」便是針對這個問題，把它提出來和我們討論。

「春閨初戀」是製片家班杜曼柏曼斤監製的一張喜劇片。他之攝製這張片子，原來他老人家曾經是此者的過來人，以前膝下有兩三位如珠如寶的女兒，爲了出嫁問題把他弄到手忙腳亂，他看到威廉杜格拉斯荷所編寫的舞台劇「寬蕪年華」有了很大的感覺，相信普天下的父母心都會爲兒女婚姻問題而煩惱，於是把它的電影攝製權收購過來，交給一向以擅長導演喜劇的費仙提顯萊利擔任導演。人選方面也是經過一番選擇，結果挑選了一雙英國籍的喜劇明星夫婦力士哈里遜和姬簡杜爲該片中的男女主角；配角則向環球國際情商借用新紮起的小生莎沙甄和美高梅旗下的演過「征人怨婦」中的四妹妹的珊瓏麗茨；其他配角則有「翠女香魂」的安芝娜蘭絲貝利、彼得米亞和戴安娜珙莉亞等。

故事大概是敘述一對英國夫婦由英國到美國留下他們的一個女兒在美國念書，數年後他們的女兒在學校畢業了，乘機回到倫敦，兩口子趕到機場去接，沒想到女兒已經玉立亭亭了。夫妻們都非常高興，誰知道在機場碰到一個老朋友，睽違多年的美寶太太和女兒琪麗爾，美寶太太是個十分饒舌的人，一纏上她，便不易擺脫她。爲了女兒年紀大，這一對英國夫婦占美布來殺先生和當娜布來殺夫人，他們的女兒珍布來殺小姐，爲了要替女兒選擇如意郎君，首先舉行一個盛大的派對，把一個世家子弟來介紹給她，誰知道這位世家子是個急色兒，舉動荒唐混帳，想碼通阿珍和他親吻，阿珍拒絕了，他便用強，阿珍爲了雙方面子關係不便聲張。占美先生和當娜太太不知就裡，以爲阿珍不識好歹，因爲阿珍同時又愛上了另外一個美國籍的樂隊鼓手，當娜太太對這個美國鼓手大加反對，劇的，力士哈利遜在相當鼓勵，從中積極加干涉，祇有占美先生明理，暗中幫助他們成功。後來當娜太太覺悟了，不再反對，于是他們好事便告成了。

力士哈利遜和姬簡杜這一對銀色鴛鴦在「春閨初戀」扮演一對夫婦，相當成功。因爲他們兩人一向是演喜劇的，力士哈利遜在本片裏的演出非常輕鬆，他不掩飾自己本身的老態，可是在老態當中却潛伏一種青春活力。至他太太姬簡杜，本版前天已介紹過了，茲不贅。

在演員表上，莎沙甄還是排名第三，他是目前好萊塢最新發起的小生之一，他的外貌相當英俊，在片中打鼓一場是他事先化了不少時間學來的。珊瓏麗茨在本片裡完全以一個成熟的女兒姿態出現，已經失去了天真活潑的氣息，無疑對她目前已屆破瓜之年，你還能夠小覷她嗎！

△姬絲汀嘉莉新婚燕爾——在與國籍潛婚後不久即趕赴好萊塢拍攝新片「南國春戀」的法國籍女星姬絲汀嘉莉（「花都春夢」女主角），在工作餘暇裡就在家裡伴着丈夫菲立普·尼可（法籍演員），談情說愛，消磨時光。本圖即爲她倆親熱的鏡頭之一。

△「春閨初戀」女主角姬簡杜

泰倫鮑華遊艇易主 莎莎嘉寶想念女兒

·夢·

影圈點滴

▲人亡物故：已故的好萊塢紅星泰倫鮑華的遊艇「黑天鵝」號，廿二日已駛出這個地中海小島的港口，前往西班牙的巴塞隆納。艇長是泰倫鮑華的密友史台吉勒，他說：「黑天鵝」已經標價出售，價格是三萬美元。

▲莎莎嘉寶正在和瑪莉奧嗣沙合拍「一破的兒子一遭」，她寫信到好萊塢說，片子一殺青，立刻趕回來，她很想拍片，她已經有了十四部的紀錄。她的信是維也納發的，她說：「我將帶着我的女兒佛蘭茜絲嘉一起回來，我現在把她放在瑞士一所學校中念書，可是我天天在想念她。」

▲好萊塢方面正在懷疑，如果加利格蘭現在有空暇時間他會不會去看蘇菲亞羅蘭？因爲蘇菲亞羅蘭是有丈夫了，加利和她是早在西班牙拍片時認識她的，加利和碧蘭黛莉萊克結婚以後，這一段情絲却仍未斬斷，雖然這時蘇菲亞也和龐帝結了婚。

▲羅拔泰納和娜妲莉活最近從歐洲去，他們在那裏買了一件六千五百元的水貂皮大衣，泰納說：「那袖太冷了。」

▲碧姬芭鐸最近預備到好萊塢參加明年四月間舉行的金像獎典禮。

▲亞爾伯米尼斯最近在好萊塢的一次晚會中說：「我曾見了一次已故的前任教皇，那是在教皇病逝前的兩星期。」按亞爾伯米尼斯是一位虔誠的天主教徒。

▲最近洛克遜不大在好萊塢露面了，因此大家在懷疑，這婚姻上不順利？他最近是怎麼一回事？他生活便失去了常態，已經很久了。

▲環球最近把陳樹勳借給派拉蒙，拍「北方游擊軍」，這片將於下月初開鏡，陳樹勳本來要主演的環球新片「紅裙之戰」，現在啟

「情鎖」

娛樂、樂宮明天起上映的「情鎖」這部影片，是以第二次大戰爲背景的一部小說「史蒂拉」改編的。本版在本月廿日、廿二日和廿五日等幾天，已作詳細介紹。製片人卡爾福曼對這一本有價值的小說搬上銀幕，當然不能隨便放在一個導演手上處理，特別聘請國際聞名的大導演卡勞烈得士來擔任這項重大的工作。

「情鎖」是以海軍戰鬥爲題材的，卡勞烈得爲求逼真起見，特在波特蘭海軍船塢及英倫海峽拍攝外景，並由英海軍部特派軍官四名，擔任技術顧問。

「情鎖」的男女主角由卡勞烈選定了威廉荷頓和蘇菲亞羅蘭，這兩個天皇巨星在本片中首次合作，都有相當水準的演出。威廉荷頓在片中飾演一個志願殺敵的美國人，和蘇菲亞羅蘭所飾演的可憐女子之戀。兩人演來亦纏綿，亦真實。

除了男女主角之外，「情鎖」的配角也是第一流的人選，飾演蘇菲亞羅蘭未婚夫的杜里霍侯活就是英國影壇的有數人物。

圖爲片中的蘇菲亞羅蘭與威廉荷頓的一幕對手戲。

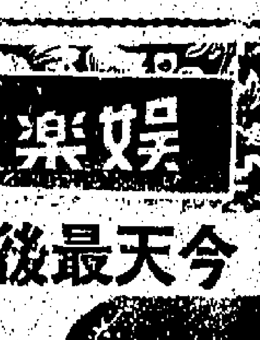
△「春閨初戀」片中的一幕

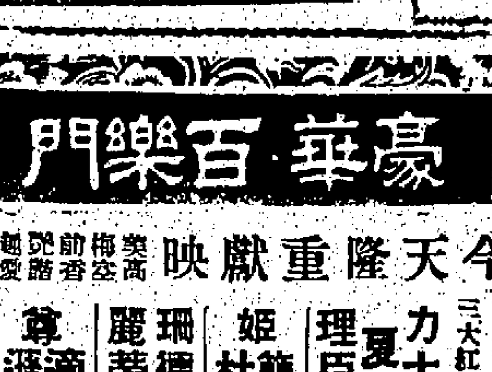
代郵

投稿作者先生：本版每逢一、三、五等三天，出版的中篇小說，稿酬關係，來稿請勿超過一萬字。如係譯稿，並請檢同原文一併寄來。編者。

港九首輪影院聯合廣告

樂聲
今天盛大獻映 兩點半·五點·七點半·九點
霍士公司巨資攝製最新出品歌舞喜劇名片！
白蘭·嘉絲·美士莎娜·利羅比 潘姬汀麗湯紳·莉芙加哥士 六大紅星主演
MARDI GRAS
新綜藝體特七彩片中字幕 歌舞合璧！彩色上文字幕
COLOR by DE LUXE CinemaScope
南國春戀
名歌如林 風靡全球
歡樂好時光，暢行男妙男，見愛無樂，倫俊！
時樂！樂舒！齡女人人！艷比英絕！

娛樂·樂宮
今天最後四場
哥倫比亞槍戰激烈巨片 菲路卡里 英武巨星最新傑作
槍劫銀行志街碼，戰幕頭陣奪匪穴，敵眾平超越火槍堙，烈見猶豪載伏！！
特藝七彩

金槍霸伏
Return to Warbow
明天起聯合獻映 哥倫比亞巨片 情鎖 威廉荷頓·蘇菲亞羅蘭 主演

豪華·百樂門
今天隆重獻映
三大紅星 力士夏理臣 姬簡杜 珊瓏麗蒂 莎沙甄 聯合主演
七彩新藝綜合體 片上中文字幕

春閨初戀
The Reluctant Debutante
父母替香閨選婿，笑話百出；少女深宵求愛，無限纏綿
初入情場的少年男女，兒女婚姻想煞父母，萬眾都請來欣賞！

利舞台·普慶
連日滿座 今請早
特藝七彩 英格烈·褒曼 加利·格蘭

仕女圖
INDISCREET
片上中文
情場如戰場，戀愛似遊戲，妙不可言

工商晚報 言論精警 消息速確 副刊輕鬆 讀者訂閱 請撥二四二九六號與本報營業部洽訂

麗新·東方
今天獻映 天體尤物 片上中文
水落石出 片上中文字幕

金陵·國泰·百老匯·新華·新舞台
勤王 三劍客 / 擒兇 懸崖 / 落日浴血戰 / 血染虎 狼關
明天公映：南北韓爭戰 / 七時雄粉 / 百戰英雄 / 匪戰 警

麗都
小白菜 情困楊乃武

中央
紅海盜 / 明日：搜索者 / 十字軍龍虎鬥

紐約·大世界·好世界
大團圓 / 晴空浴血戰 / 血海餘生
明天：戰艦 育嬰記 / 血濺錦山河 / 孤城虎將

太平
遊擊女英雄 / 明日國語 火鳳凰

新世界
今天最後 櫻花戀 SAYONARA

本港紗市轉呆定 台廿枝紗價提高

【本報專訊】棉紗市況，昨呈平定，行情標述如下：十支粗紗，銀山、帆船七八〇元，雙燕六八〇元，雙環、紅寶六六〇元。廿支紗，飛魚按一、〇〇〇元，金山按九八〇元，未有成交，松竹八八五元，雙環、帆船八八〇元，雙燕七七〇元，亦祇成少數。

卅二支紗市勢，似較粗紗爲平，然而外檔推力亦弱。卅二支駱駝佛、金山、駱駝、飛魚俱爲一、二五〇元，紅玫瑰一、二六〇元，順風一、二七〇元，四十支駱駝佛、金山、飛魚同按一、三五〇元，紅玫瑰一、三六〇元，順風一、三七〇元。

印度紗，十支尚可維持，因用家亦有購入。雙龍六八五元，白鶴馬六九〇元，象掃人六八五元，廿支銷成較弱，觀音金蓮按八三五元，三將軍按八四〇元，海角紅樓按八八〇元。卅二支貨源成少，三將軍一、〇六〇元，海角紅樓一、〇七五元。

巴基斯坦紗，新貨雖將有消遣，現存貨少，轉吊推銷，十支飛魚扳按七五〇元，郵船金清六八〇元，十六支愛鶴八八〇元，廿支飛鳳同上八一〇元。

日本紗廿支卅二支貨錦俱挺，金鳥一、二三〇元，富士山一、二一〇元，美人卅一、二七〇元，四十支市銷不振，金鳥一、三三〇元，美人卅一、三一〇元。

又：台北二十五日急：經濟部昨日召開一項紗價調整會議，經議決廿支棉紗每件由以前七千一百五十元提高爲七千九百五十元，漲了八百元，漲幅爲百分之十一強，並自即日起實施。其因爲求調整增加之成本，並將再分期商定，其餘各支紗都照過去的不同限價核算，如有同價用布，政府決議同時嚴格限價執行。

會議中並決定：（一）紡紗廠每月供應紗量不得少於七千件，以便充份供應用紗工廠作成品銷售市面，使棉紗織品、各布疋、棉毛衫、毛巾、襪子、車線等增加其供應量。並且又規定紗廠自身不得用紗，俾防止其有囤積行爲。（二）凡用紗工廠所需用之棉紗，應用於成品，不得有出售等事，並且規定其所生產的成品出售價格在百分之八十以上，同時增加市面供應量，使棉織品不得缺漲。（三）各用紗工廠的棉紗配量依前三個月的用紗數平均爲計算標準，例如八月份實際用紗十二件，九月份十五件，十月份又爲十五件，共平均用爲十四件，政府之用紗配量即依此標準爲十四件。

據主持會議的經濟部次長王撫洲告訴記者：本省原棉存量甚爲充裕，可以維持到明年二月，所以無漲價之必要。但因此次實施單一匯率，原棉進口必須附加匯價，增高成本，所以紗價作必要調整。但爲使棉紗織品不致激漲，乃召開上項會議，經紡紗與用紗工廠共同協議，作上述合理決定。

據有關方面透露：此次調整紗價，當局曾規定每件絕不超過九千二百四十九元四角三分，加上調去限價七、一五〇元，共每件總不提高二、〇九九·四三元。如紡織此項價格，即增以漲價附公佈，以過份利得抽稅。惟此項所定價格，各用紗公會代表咸認過高，不但影響成本，因此竭力反對，並且一般購買力普遍低落，如成品價格過高，織廠與零售商營業必更清淡，于是在上午會議時則無結果。迄下午六個與會單位共同對紗價作一番協調後，五時半再復會，然後先決定廿支紗價每件爲七千九百五十元。其餘因生產成本增加之數額，決分爲三期調整，除此次決定漲八百元外，將於三個月內依供需實際情形，再予商定，預定以彌補爲止。會議中，棉紗公會係代表紡紗工廠，其他五公會則代表用紗工廠，前者主張因單一匯率實施而原棉成本增高，須提高紗價，藉資挹注。而後者則以棉紗爲民生必需品，而漲大紗價，已有限價的棉織品同樣漲價，現且抑低棉織品價格可使業者不致營業清淡，對于稅收亦有裨助等，彌市主張抑低紗價，所以雙方立場因利益不同而衝突，結果終在經濟部竭力疏解下達成上述折衷性協議。（金）

新價每件七千九百五十台幣

金價與前市一式 美鈔行情微報軟

尾盤五·七七三七五

【本報專訊】昨美倫現貨交收三七〇兩，放紐約購服務均一漲，價條易水一毫元，金價稍稍了一點，條易水一式五元，文二五（二·七八六）的新轉又成三大箱，二五），後者稍了二二週元又有新貨二萬多交五（二·七八七五）安士可運到云。

期鈔早市開盤五·七七五，最低五·七七，（早市），午市開盤五·七七三七五，午市尾盤五·七七三七五，去息四角，上牌現貨交收一千元。

美鈔最高五·七七九，最低五·七七八，收市五·七七九〇。揣美價最高五·七七七五，最低五·七七五。電鈔整價一〇一三七七五，大鈔加水四元。

K金早市開盤二五二·三五，最低二五二·一〇，午市二五二·三〇，決息三仙，上牌會一度狂漲，但最近……

K金市的起跌有二五，市道牛皮偏穩。期鈔市的起跌有〇〇五，市道先慢後定，昨市期鈔價係跟美鈔市起跌，早市實價成五·七八六二五時同，一般看法，已認期鈔價同告一度同上五·七七三七五，早市收市，美鈔實價係附價至五·七九〇。（恆）

本港粮情轉安穩 泰糯米放寬輸出

其他新米泰特准小量輸港 揭封十萬包安南粘價微順

【本報專訊】本港糯米市價，前因泰國糯米停止輸出而存底活躍，曾一度狂漲，但最近泰國已放寬輸出，且有供應，市價乃隨之而跌。大糯米價由七十餘元降至六十一元，糯碎每担由四十六元降至四十一元，後市有續跌之勢。

據悉：泰國政府，於放糯米令公佈，本年七月間禁止出口之泰大糯米，糯米牛，糯米碎等貨，經准許出口。

又：泰國政府日前數日曾通知泰谷商家，凡香港等地米入口商，如持有買客證件，包括入口AP或LC信用票，且期補來電，證明向泰谷購買泰米，每宗數額在一百噸以內者，泰政府准予批准輸出。

（下接）……因以前泰米費出口，新出口需打早巳完聲，新花泰米金而故價後，於予須佈，因此，在過渡期間，治用局部小宗開放輸出。至於泰政府公佈之泰糯米等貨，准商家輸出，但目下因無出口需打，可以進行輸出，因此星馬商家要向泰谷輸入泰糯米及其他各類泰米，須以新加坡入口AP，用信用票寄往泰谷，每宗輸入額暫定一百噸。

至本港米市除糯米跌價外，其他米價仍屬穩企住，昨（廿六）日大概成交約四千包。茲將成價誌錄如下：泰國齊美徐大米每担成六十元零六，紅粘闊大米五十五元九，新花齊穗大米五十七元三，雙白穗大米五十四元九，齊劍大泉米條每担成四十一元九，齊羽綠米碎卅八元九，齊A米碎卅一元一，新與白米四十二元；安南粘五元半，齊脆安南粘五元半，每担成四十八元六，一等安南熟苗米五十二元九，雙紅綫安南粘五十元零三，紅白綫安南粘四十六元三，大陸齊脆米每担成五十六元三、五十六元半，多白米四十三元。

據米行消息：越南停運米糧出口證，迄今多月，已仍未恢復，最近兩日安南粘拋出較多，查係以前封存之餘額十萬包，現在本港揭封者，故所有價格，亦較前微順。（日）

原棉現貨企穩 期貨普遍扳昇

【本報專訊】原棉市況，除美棉現貨企穩於三六·一〇美元，所有各月份之期貨，一致俱告微升。茲錄其行情如下：本年十二月份之期貨較前漲七仙，爲三五·六一美元。一九五九年三月份期貨爲三六·二二美元。五月份爲三六·〇三美元。七月份爲三四·二二美元。十月份爲三三·二三美元，十二月份期貨上落最少，僅較原來售價微漲一仙，爲三三·八二美元。（金）

樹膠市吹淡風 昨市繼續下跌

一號貨八毫七仙半

【本報專訊】昨日樹膠市況，續告軟順，星膠行情如下：一號貨由八毫八仙半跌落八毫七仙半，二號貨由八毫六仙跌落八毫五仙，三號貨由八毫五仙半跌落八毫四仙半。（月）

據有關方面所發表之星馬膠市報告：上週膠市開市時，十二月份包紮水期花膠片每磅九角又三仙古占，一月份期貨較低一須古占。星期二日開市時，十二月份期貨每磅九角又五打里占之價成交後，午後因大量之抛售，價格怨降，十二月期貨及一月期貨終以每磅八角九占半之價成交。星期四日，膠市續呈鬆弛之勢，十二月期貨成交價低至每磅八角二占半，一月份期貨則高出一打里占，星期五之行情，開始見呈恢復。缺乏蘇聯之進一步採辦，造成此項疲弛之市態，貨價因堆積手內而發生遞勢，故對其各月份期貨，開始消滅。就情勢觀察，呆滯之情況或將繼續至蘇聯或中國大陸有開始採購爲止。

據世界樹膠研究團所發表之統計數字，顯示出九月份天然膠產量爲一六二、五〇〇噸，較八月份產量減少七〇、〇〇〇噸，九月份天然膠消費量延爲一七七、五〇〇噸，則較八月份之一五〇、〇〇〇噸增加。今年一月至九月份天然膠產量共一、三一二、五〇〇噸，較去年同期間之一、四一二、五〇〇噸減少。消費方面，今年一月至九月共一、三二二、五〇〇噸，較去年同期間之一、三二二、五〇〇噸相同。九月份輸入蘇聯天然膠數量爲一六、〇〇〇噸，較八月份之……年同期間之數量六九、二〇〇噸增加。九月份輸入中國大陸爲一七、〇〇〇噸，較八月份之一四、〇〇〇噸增加，今年一月至九月份輸入中國大陸數量共九三、五〇〇噸，較一九五七年同期間之八六、五〇〇噸增加。九月底世界天然膠存貨七二三、五〇〇噸，較八月份之存貨減少一〇、〇〇〇噸，人造膠產量九月份爲九一、二〇〇噸，今年一月至九月，人造膠產量共八五四、二〇〇噸，較去年同期間之九〇八、四六〇噸減少。（月）

鱷魚恤大贈送 各處同時舉行

北角門市部今天開幕

本港一枝獨秀的鱷魚牌恤衫，正在不斷的擴展中。今天（廿七）他們在北角的新門市部，又要開幕了。目前香港的商情正值冷靜中，鱷魚恤却欣欣向榮。記者特走訪讀家恤衫廠，據其負責人謂：「他們的宗旨，以服務顧客爲第一，及薄利多銷，使到消費者達到減低支出，能夠享受實惠價廉的衣着爲原則，故此能獲顧客的愛戴，實行大贈送，凡是買鱷魚恤，便送鱷魚領帶，成衣魚背心，以鱷魚文化衫，對用途來說，確是一件好精品。部及港九的分銷處，並聯合所有門市部，寶地好。「尺碼齊，款式多」，今天該廠慶祝北角門市部開幕，他的優越條件有：起，他們的一套「尺碼齊」，而逐漸擴展云」。

股票市轉靜 行情普下跌

油麻地小輪昨下挫五角

【本報專訊】昨日股票市交投甚靜，成交僅三十六萬二千元，銀行業股票少呼多。茲將各股交投情形，分述如下：

價昇者有：娛樂一八·一元，成八〇〇股，昇一角。

價下挫者有：油麻地小輪八九元，成式一股，挫五角。電車公司二五·六元、二五·五元，成四五〇〇股，挫一角。置地公司二三·八元，成一〇〇股，挫一角。青洲英坭二四·六元，成一〇〇股，挫一角。（股權）七·〇五元，成一〇〇股，挫五分。橡膠信託二·〇式五元，成四式三四股，挫一七元。滙豐銀行……成一六六〇股，挫……

價企定者有：滙豐銀行七四五元，成一股。會德豐五·四〇元、五·三五元，成四式〇〇股。置地公司三〇·式五元，成二〇〇〇股。香港證券二四·四元，成六四〇股。九龍貨倉一……元，成六……股。電話……元，成一〇〇〇股。牛奶公司一五·六元，成一〇〇〇股。……七元，成六……股。聯合船塢……股。天星小輪一〇〇股。……三元，成三〇〇〇股。又：九龍證（除息）一·四元，成三〇〇〇股。（凌）

加瑞等外滙價 昨又一致改低

【本報專訊】據銀行界消息：本港外滙銀行之外滙牌價，昨（廿六）日又將加拿大、瑞士、西德、新加坡及北婆羅洲等五種滙率之買出價一致改低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙買出價由一六·六二五加元改爲一六·六八七五加元，即每百元港幣買入價又由一六·八七五加元改爲一六·九三七五加元。

瑞士滙買出價由七五·一八七五瑞士法郎改爲七五·二五瑞士法郎，即每百元港幣比前多買〇·〇六二五瑞士法郎。

西德滙買出價由七一·八七五馬克改爲七一·九三七五馬克，即每百元港幣比前多買〇·〇六二五馬克。

新加坡滙買出價由五二·七五叻元改爲五二·八一二五叻元，即每百元港幣比前多買〇·〇六二五叻元。

北婆羅洲滙買出價亦由五二·七五叻元改爲五二·八一二五叻元，亦即每百元港幣較前多買〇·〇六二五叻元。（金）

大陸貨輸星馬中斷 刺激港貨訂盤提高

此乃港貨奪回星馬市場之先兆

【本報專訊】港星馬貿易活躍中，此間新加坡庄昨接星洲方面函訊：中國大陸貨物停止供應星馬，但仍未有正式公佈，本埠商家紛紛向香港訂購各項用品，據港商家透露，最近星洲入口商來電，多屬詢問價格，仍需港貨，購致港方商家訂購各種棉織品，本港商家接獲上述現象，可說是向港所訂購之貨物，由於大陸貨停止輸入星馬，以致星馬商家轉向港訂貨……據此間某大棉織品行透露：在前週末，本港布匹商號之訂價，比前漲起二十五至三十五巴仙。另悉：本埠商家前……

一般紗布訂貨，多轉向香港訂購各項，因此刺激香港訂價多提高。據悉：大陸貨已停止輸入星馬市場，使港貨有更大機會，……價格上漲，現在港貨訂價比原來的十五巴仙至二十五巴仙，港紗布棉織品已漲價十巴仙，洋布疋及搪瓷等，則因本埠商家訂購未有多大。

……以上消息之時，星馬方面的港貨，價格可望提高，但現在港貨已站穩。（日）

本港工業器材 輸印可望增加

印決加撥輸入原料外滙

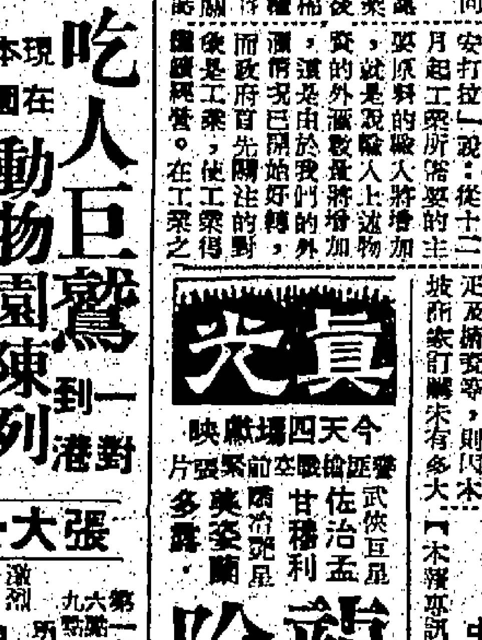
【本報專訊】據此間印尼駐港商務專員稱：由於印尼財長蘇納迪諾，已決定在短期內增撥外滙，撥作進口工業器材及原料之用，預料在今後之一二月內，本港之工業器材、原料、紗布、洋紙及原料等輸印，可望增加。茲錄印尼財長對「安打拉」社記者說：從十二月起，工業所需要的主要原料的輸入將增加，就是說輸入上述物資的外滙數量將增加，這是由於我們的外滙情況已開始好轉，而政府首先關注的是工業，使工業之得繼續經營。在工業之……

北歐鷄牛皮紙 會價決不改變

中歐赤鷄皮紙亦要八一鎊

【本報專訊】此間洋紙行昨接歐洲方面來函稱：本月十九日北歐赤鷄皮紙牛皮紙聯會開會時，一致認爲如將價格調整，不但不能刺激更多買家，反而令到訂商之心理動搖。例如：白鷄皮紙限價，取消後，各廠家爭取生意起見，曾經一度將價格降低，但現在已站穩。現在是包裝紙需求旺季之時，且工資與造紙之原料（紙漿）均上漲，所以決定維持原價，未有變更。自此消息公布後，貨商立即向德國、瑞典及芬蘭方面訂入四十格欄捲筒黃鷄皮紙一百噸，還價七十八鎊半、C、E、F香港，一九五九年第一季落船。據紙業界稱：可能堅持照原價八十一鎊，由此可見，不但北歐方面，中歐赤鷄皮紙產銷企業，同時訂價亦一樣，沿齊中歐國家亦一樣，後來訂商方面，卒以八十一鎊之價成交五十噸。（日）

又訊：港歐家將……中，……交港之訂單，但未……變更，大陸貨未售完……



京華 東樂

銀壇小拔頭的偉大歌唱號

昨天兩院絕早狂滿 今天四場續映

—中國新肉彈—

劉亮華

領銜主演空前大膽演出

四維影業公司超特巨獻

時間 京華 二時半 五時半 七時半 九時半 東樂 十二時半 二時半 七時半 九時半

京華早場 土京奪寶記

翡翠湖

銀壇奇才 羅維

監製·導演·主演 張憲虹 楊羣 蔣光超 劉仁傑 楊易木 （聯合主演）

敬告觀眾 「翡翠湖」原定十月份准出片日期因故未能如期獻映現已排定在京華東樂兩院獻映完整無缺

解帶衣·中浴湖·荒島·野血·合屍·染橫

「翡翠湖」昨日舉行優先獻映兩院絕早客滿盛況空前承女主角劉亮華小姐蒞院剪綵蔣光超先生四十位明星嘉賓參加觀眾愛護熱情感納無限座位有限向隅者請恕招待未週謹此致歉並希亮察是荷 ·謝啓·

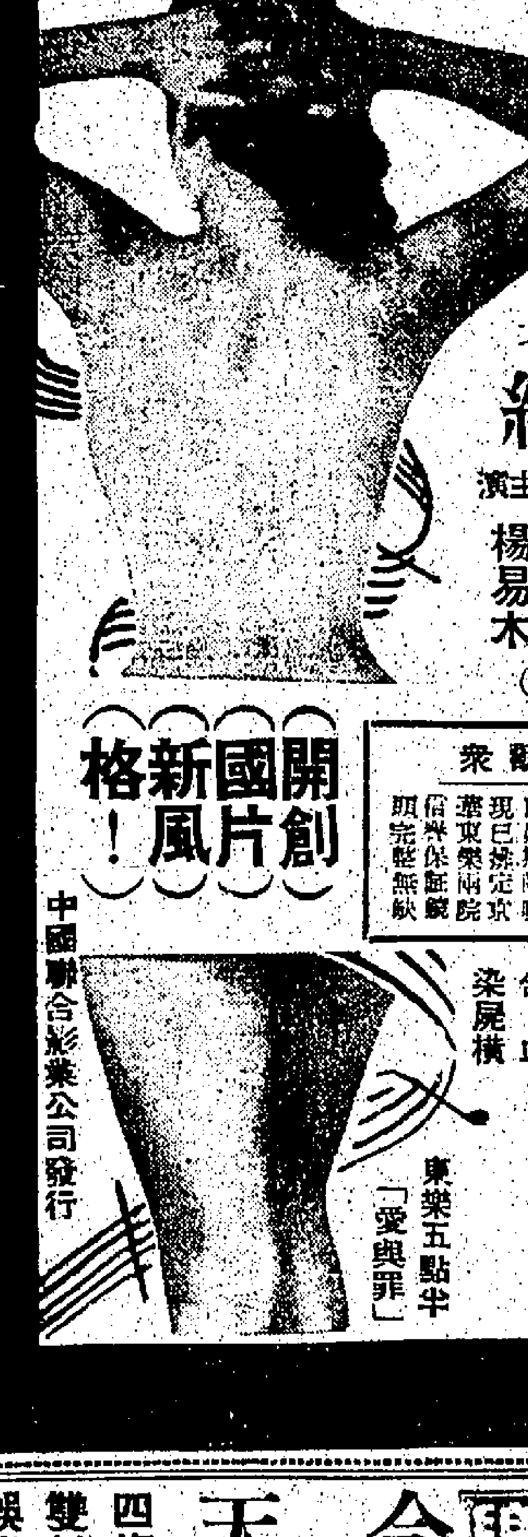
東樂五點半 「愛與罪」

裸浴鏡頭 一切爲了藝術

中國新肉彈 劉亮華 率先倡導

開創國片新風格！

中國聯合影業公司發行



九龍荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半

B號大六·C號大六·D號六·十二號B·十二號C

吃人巨鷹一對到港 現在本園動物園陳列 歡迎免費參觀

圖：鷹鳥與孔雀

張大千國畫展覽 午晴 低迎 展覽 京滬名手 公演 參觀 歡迎

香車美人 第四劇場 六時半 九時半 全部免費 香港歌唱明星 凌雲 陳思思 帆影 主演

附馬嬌 公主刁蠻 香港明星歌唱 八點正映 任劍輝 鄧碧雲

黑額虎 巨片 打武 鉛戰 激烈 第一劇場 外國電影 九時半 猛獸 惡戰 主演 比路奧頓

生死戰 巨片 打武 鉛戰 激烈 八點正映 主演 比路奧頓

第二劇場 粵劇團 夜戲七點半 錯把銀燈照玉郎

第六劇場 八時開場 （一）南北滑稽 （二）什技 （三）越劇 取經 （後座免費）

若人舞 模特兒表演

荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元

真光 今天四場獻映

龍城除奸記

武俠巨星 佐治孟甘 標利 稱心 奇情香艷 美姿 多露 瑰麗彩色新藝綜合體

鈴鐺心動魄 肉搏驚心 貪生怕死 刺激 全部爆炸 一網打盡 好人奸匪 入虎穴 殲兇 肅然

明天綠天瑙夜總會 今晚 龍城除奸記 大牌 好戲 ……

麗都 仙樂

全部伊士曼七彩 古裝歌唱哀艷國語巨片

今天 盛大 聯映 勢必擁擠·請速訂座

十二場 大場 高潮 廿餘 歌曲 新曲 歌

龍鳳姻緣

遇人不淑 受盡落 笑紅粉飄零 絕處逢生

鍾情 主演 王元龍 賀賓 尤光照 蔣光超 高翔 主演 聯合

巨創業公司 國華影業公司 發行

監製 張玲麟 製片 方孝捷 導演 楊世慶 攝影 徐增宏 音樂 王福齡

香港大舞台

定座電話：七七四七六七

即日繼續演獻 大魔術師 波古氏 初次來港登台表演 新奇魔術 見所未見

隆重獻演 鳳凰劇團

麥炳榮 鳳凰女 譚蘭卿 余蕙芬 白龍珠 陳好逑 林家聲

首夕提前七點正開台 演：艷陽七彩六國大封相

新編諧趣香艷奇情猛片 金釵引鳳凰

座價 前座三元 中座二元半 後座一元四

同場加演 菲律賓五人樂隊 伴奏 拉丁美洲 舞曲

票價：一元七至四元七 部份座位出售

即日開始定座

無綫 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星

昨天爆場！今天請早！

麗的呼聲 天空小說 家傳戶曉 賺人熱淚

骨肉親情

吳楚帆 梅綺 黃曼梨 胡蝶 陳好逑 黎灼灼 蔡惠蘭 陳伽 金雷 李鵬飛 合演

本片描寫父子之情、夫婦之愛、朋友之義、賓主之恩、愛侶之間刻劃入微

監製 李化 陳文 導演 秦劍

娛樂 今天 四場 雙料 娛樂

歐倫比亞西方出品巨片：

金槍伏霸

優待觀眾 不加座價

同場加插：

·法國肉彈·

戴珍娜小姐 登台

表演夏威夷艷舞！

·著名歌星·

張達玲小姐

演唱歐西名曲

豪華·百樂門 今天隆重獻映

美高梅空前香艷諧趣愛情喜劇 ·入選本年度最佳喜劇

榮獲藍帶獎

新玉女 珊德麗蒂 英俊小生 尊適遜 合演 瑰麗彩色

大傑作 杜簡姬 美女紅星 力士夏理臣

新藝綜合·新綫型

春閨初戀

父母閨婿笑百！女背愛無繼！

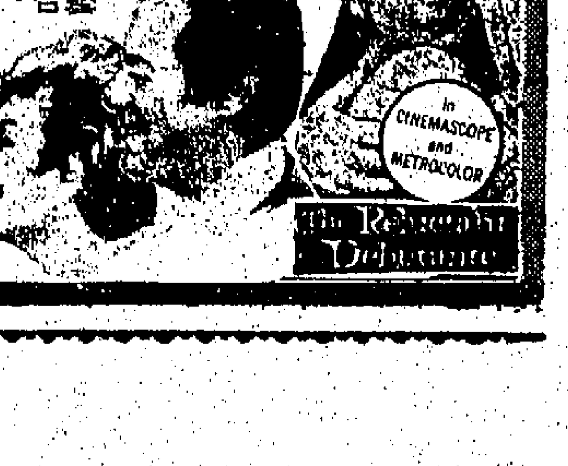
妙趣橫生香艷絕頂

華僑晚報特爲本片舉辦題四句有獎遊戲 詳情請看華僑晚報

片上中文字幕

In CINEMASCOPE and METROCOLOR

The Reluctant Debutante



入口船輪預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
貝福城	貨船	CITY OF BEDFORD	日本	廿八	鐵行
市峰	貨船	PIONEER MART	美國	廿八	美輪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿八	美輪
貝拉	貨船	BEIRA	日本	廿八	賈臨
軒路華	貨船	HANNOVER	歐洲	廿八	捷成
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	廿八	東來
沙賓	貨船	SABANG	日本	廿八	太平
亞地治	貨船	ADIGE	意大利	廿八	[illegible]
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	廿八	嘉拉多
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼星洲	廿八	渣華
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	廿八	天祥
鄱陽	貨船	PO YANG	天津	廿八	太古
嘉運賓	貨船	GLENBANK	南非	廿八	鐵行
乾洋丸	貨船	KENYO MARU	日本	廿八	東來
浩生	貨船	HO SANG	仰光星洲	廿八	怡和
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲	廿八	嘉拉多
定光丸	貨船	TEIKO MARU	日本	廿九	香港東方
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	廿九	太古
勝高羅	貨船	SANGOLA	印度星洲	廿九	鐵行
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	歐洲	廿九	渣華
濟州	貨船	CHEJU	日本	廿九	順來
多倫多	貨船	TURANDOT	星洲曼谷	廿九	多利順
特獲高	貨船	TRAVANCORE	檳城	廿九	太古
般尼惠利	貨船	BONNEVILLE	檳城	廿九	銀行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿九	太古
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	三十	順來
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	三十	香港東方
丹地	貨船	M. M. DANT	檳城	三十	怡和
巴丹那	貨船	PADANA	印度	三十	鐵行
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲菲島	三十	太古
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國檳城	三十	總統
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	日本	十二月一日	太平
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲	一日	邊行
魯賓鐵頓	貨船	REUBEN TITON	美洲	一日	總統
奇士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	一日	捷成
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	日本	一日	香港東方
龍光丸	貨船	RYUKO MARU	日本	一日	嘉拉多
寮國	客船	LAOS	歐洲	一日	法郵
柯地亞	貨船	ORDIA	日本	二日	鐵行
遇羅怡美利	貨船	LENEVERETT	星洲	二日	順來
富寧	貨船	FUNING	日本	二日	太古
滿利	貨船	MOONIE	日本	二日	法郵
東韻	貨船	EASTERN MUSE	日本上海	二日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	吉打石叻	三日	怡和
安順	貨船	ANSHUN	新加坡	三日	太古
喜代川丸	貨船	KIYOKAWA MARU	日本	三日	太平
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	三日	太古
邊威華士	貨船	BENWYVIS	歐洲	三日	邊行
沃利達馬	貨船	EURYDAMAS	日本	三日	嘉拉多
海順	貨船	HELIOS	曼谷	四日	多利順
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	四日	捷成
泰利	貨船	TIGRE	日本	四日	法郵
昆士威利	貨船	QUEENSVILLE	檳城	四日	天祥
嘉連安	貨船	GLENEARN	日本	四日	怡和
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	四日	太古
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	四日	鐵行
第一振盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO. 1	日本	五日	太平
恆生	貨船	HANG SANG	日本高雄	五日	怡和
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	五日	洛士利
財生	貨船	CHOY SANG	日本天津	五日	怡和
伯諾羅士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
新海丸	貨船	SHINKAI MARU	日本	五日	東來
友玉丸	貨船	TOMOTAMA MARU	日本	五日	東來
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美洲	五日	和捷
順昌	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲	五日	順來
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	六日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	六日	天祥
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	六日	天祥
亞特那士	貨船	ATREUS	歐洲曼谷	六日	太古
日本	貨船	JAPAN	歐洲	六日	太平
利物浦城	貨船	CITY OF LIVERPOOL	美國	六日	鐵行
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	歐洲	六日	天祥
德利士頓	貨船	DRESDEN	日本	六日	捷成
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	七日	香港東方
大安	貨船	TARN	歐洲	七日	多利順
奧華吉	貨船	OUWERKERK	日本	七日	渣華
法蘭西斯利	貨船	FRANCISVILLE	美國	七日	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	七日	香港東方
士打馬六加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	七日	渣華
愛美連娜	貨船	IMERINA	日本	七日	法郵
高美丸	貨船	KOMEI MARU	日本	七日	太平
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	七日	東來
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	八日	美輪
樂生	貨船	LOK SANG	吉打星洲	八日	怡和
正隆丸	貨船	SHORYU MARU	日本	八日	香港東方
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	八日	天祥
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	八日	怡和
海興	貨船	HAI HING	日本	八日	多利順
菲烏怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	八日	順來
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	八日	捷成
沃馬利亞	貨船	UMARIA	印度	八日	鐵行
長康	貨船	CHANG HANG	曼谷	八日	順來
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	八日	嘉拉多
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	八日	太古
愛爾碧娜	貨船	ELPENOR	歐洲	九日	太古
沃爾娜	貨船	URLANA	日本	九日	鐵行
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	日本	九日	東來
奎路士	貨船	DELOS	日本	九日	天祥
邊克利治	貨船	BENCLEUCH	歐洲	九日	邊行
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	九日	邊行
銀光丸	貨船	GINKO MARU	日本	九日	香港東方
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	日本	九日	香港東方
芝文定	貨船	TJIMENTENG	日本	九日	渣華
嘉運佳路	貨船	GLENGYLE	歐洲	九日	怡和
亞特那士	貨船	ATREUS	歐洲曼谷	九日	太古
蘇丹	貨船	SOUDAN	美國	九日	鐵行
多禮	貨船	TOURNAI	歐洲	十日	多利順
印度	貨船	INDIA	日本	十日	賈臨
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十日	捷成
夏定總統	貨船	PRES. HARDING	美國	十日	總統
東方	貨船	EASTERN	日本華北	十日	鐵行
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	十一	[illegible]
史帶萊克	貨船	STELLA LYKES	美國	十一	總統
寶利菲茂士	貨船	POLYPHEMUS	美國	十一	太古
雅富來	貨船	ARAFURA	澳洲	十一	鐵行
美南	貨船	MEINAM	歐洲	十一	法郵
芝本錄	貨船	TJIPONDOK	日本	十一	渣華
夏美靈	貨船	HERMELIN	古晉	十一	多利順
法蘭萊克	貨船	FRANK LYKES	美洲	十一	總統
太原	貨船	TAI YUAN	澳洲菲島	十一	太古
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	十二	太古
羅登士泰	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲	十二	捷成
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	十二	捷成

捷成代理西德巨輪 軒路華由歐開出

明日可抵港落載後擬翌日赴日本 利華古臣四日到擬即晚航返歐洲

〔本報專訊〕捷成洋行代理西德巨輪軒路華號（Hannover）由歐洲運載貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，倘無異故，當可於明（廿八）日到步。該輪在港逗留一日，將從事卸載，上落客貨後，擬定翌（廿九）日離港，繼續航赴日本。

捷成行代理另輪利華古臣號（Leverkusen）現自日本回航，計程可於十二月四日到達香港。該輪在港停留時間甚暫，俟落貨件後，如時間許可，擬定即晚離港，經新加坡返回西德。

截信時間

今（廿七）日（星期四）

空郵
中國大陸　上午七時
馬來亞、印尼、澳洲、緬甸、錫蘭、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲　正午
菲律賓　下午二時
澳門　下午六時
柬埔寨　下午六時
印度、亞丁、非洲、歐洲　下午六時
台灣、沖繩島、日本、韓國　下午六時

平郵
中國大陸　上午七時
澳門　下午一時
澳門　下午六時
印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午六時
菲律賓　下午六時

明（廿八）日（星期五）

空郵
越南、巴基斯坦、汶萊　上午九時
泰國、馬來亞、印尼、錫蘭　上午九時
台灣　正午
關島、夏威夷、美國　下午一時
菲律賓、澳洲、紐西蘭　下午二時
澳門　下午六時
台灣　下午六時
美國、加拿大　下午六時

平郵
中國大陸　上午七時
緬甸、印度　上午十時
夏威夷　正午
澳門　下午一時
韓國　下午二時
澳門　下午六時

飛機時刻

今（廿七）日（星期四）

離港班機

泛美　電話三七〇三一　「二」班　開上午八時半　往東京檀香山洛杉磯；「三」班　開上午九時　往曼谷喀拉蚩倫敦
英國海外　電話六三三一一　「BA九三四」班　開正午十二時一刻　往東京
國泰　電話三二六二一　「CX三一七」班　開下午五時半　往馬尼拉；「CX七二五」班　開上午十時　往曼谷新加坡
港航　電話三一二六一　「HK九」班　開上午八時　往台北東京；「HK五」班　開上午九時　往台灣澳城
民航　電話六三二四四、六〇三〇一　「三」班　開下午五時一刻　往曼谷
日航　電話二六六六五　「七〇六」班　開上午十時半　往沖繩島東京
菲航　電話三六九五七　「三〇三」班　開上午九時一刻　往馬尼拉；「三〇一」班　開下午四時　往馬尼拉

到港班機

泛美　電話三七〇三一　「二」班　上午七時廿五分到　倫敦喀拉蚩曼谷來；「三」班　上午七時一刻　三藩市檀香山東京來
英國海外　電話六三三一一　「BA九六〇」班　上午七時五十分到　新加坡來；「BA九三四」班　上午十一時半到　加爾各答來
國泰　電話三二六二一　「CX一七八」班　下午四時半到　新加坡曼谷來；「CX〇三六」班　上午六時三刻到　加爾各答仰光曼谷來
民航　電話六三二四四、六〇三〇一　「三」班　下午四時半到　台北來
日航　電話二六六六五　「七〇五」班　上午九時到　東京沖繩島來
法航　電話二六六五一　「VN二二四」班　下午二時一刻到　加爾各答曼谷西貢來
菲航　電話三六九五七　「三〇二」班　上午八時四十分到　馬尼拉來；「三〇〇」班　下午三時十分到　馬尼拉來
泰航　電話六四〇三四　「TH一〇〇」班　下午三時一刻到　曼谷來

明（廿八）日（星期五）

離港班機

泛美　電話三七〇三一　「十」班　開上午八時半　往東京檀香山三藩市；「九」班　開上午九時　往曼谷喀拉蚩倫敦；「八三八」班　開下午四時　往馬尼拉檀香山洛杉磯
港航　電話三一二六一　「HK七」班　開下午三時三刻　往台灣
國泰　電話三二六二一　「CX七三一」班　開上午十二時半　往曼谷新加坡；「CX三一九」班　開下午五時卅分　往馬尼拉；「CX二〇一」班　開上午七時　往金邊
民航　電話六三二四四、六〇三〇一　「四」班　開上午九時卅分　往台北沖繩島東京
日航　電話二六六六五　「七〇七」班　開上午九時　往曼谷新加坡
菲航　電話三六九五七　「三〇一」班　開下午四時　往馬尼拉
印航　電話三八九八六　「AI三〇八」班　開上午十一時卅五分　往東京；「AI三〇五」班　開上午十一時三刻　往曼谷加爾各答倫敦

到港班機

泛美　電話三七〇三一　「一〇」班　上午七時廿五分到　倫敦喀拉蚩曼谷來；「九」班　上午七時一刻到　三藩市檀香山東京來
港航　電話三一二六一　「HK六」班　下午三時到　澳城台灣來；「HK十」班　下午四時到　東京沖繩來
國泰　電話三二六二一　「CX二〇二」班　下午四時五五分到　金邊來；「CX七二六」班　上午七時半到　新加坡曼谷來；「CX三一八」班　上午十一時五十分　馬尼拉來
加拿大太平洋　電話三三〇六六　「四〇一」班　下午三時一刻到　溫哥華東京來
民航　電話六三二四四、六〇三〇一　「四」班　上午八時十分到　曼谷來
日航　電話二六六六五　「七〇七」班　上午七時卅五到　東京來
菲航　電話三六九五七　「三〇〇」班　下午三時十分到　馬尼拉來
印航　電話三八九八六　「AI三〇八」班　上午十時五十分到　倫敦曼谷來；「AI三〇五」班　上午九時一刻到　東京來
緬航　電話六三三一一　「UB二一五」班　下午三時五十分到　仰光曼谷來

廣九車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:33	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	23:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

今日出入口船輪

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
歐洛里加士	貨船	AUTOLYCUS	日本	太古	A六	下午十一時
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲山打根	怡和	B卅一	上午
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	多利順	B泡	下午四時

出口船

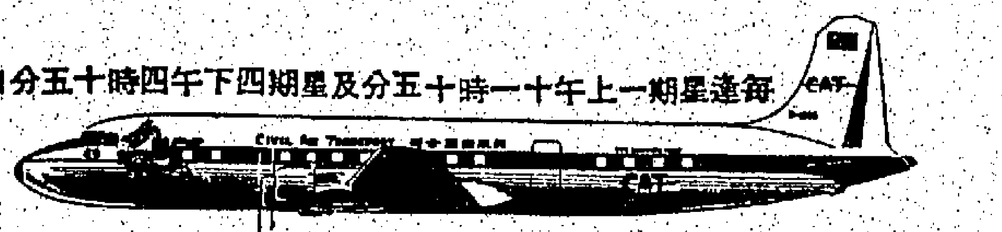
船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
維多利亞	貨船	VICTORIA	星洲歐洲	天祥	九龍倉碼頭	上午十時
錫加利太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	怡和	太古船塢	上午
合生	貨船	HOP SANG	山打根	怡和	九龍倉碼頭	上午八時

出口船輪預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
亞地治	貨船	ADIGE	檳城	廿八	天祥
貝福城	貨船	CITY OF BEDFORD	亞丁歐洲	廿八	鐵行
歐洛里加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	廿八	太古
嘉運賓	貨船	GLENBANK	上海日本	廿八	鐵行
利家安	貨船	LYCAON	日本	廿八	太古
貝拉	貨船	BEIRA	亞丁歐洲	廿九	賈臨
市峰	貨船	PIONEER MART	美國	廿九	美輪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	廿九	美輪
軒路華	貨船	HANNOVER	日本	廿九	捷成
定光丸	貨船	TEIKO MARU	星洲印度	廿九	香港東方
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	仰光吉打	廿九	東來
東京丸	貨船	TOKYO MARU	星洲印尼	廿九	嘉拉多
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	廿九	天祥
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	廿九	嘉拉多
般尼惠利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿九	銀行
沙賓	貨船	SABANG	歐洲	三十	太平
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	三十	香港東方
鄱陽	貨船	PO YANG	星洲庇能	三十	太古
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	三十	順來
特獲高	貨船	TRAVANCORE	美洲	三十	太古
亞蘭士吉	貨船	ARENSKERK	日本	三十	渣華
勝高羅	貨船	SANGOLA	日本	三十	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
湖南	貨船	HUNAN	日本	十二月一日	太古
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	一日	順來
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本檀島美國	一日	總統
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	一日	怡和
乾洋丸	貨船	KENYU MARU	美國	一日	太平
巴丹那	貨船	PADANA	日本	一日	鐵行
亞夫	貨船	HERVAR	古晉山打根	一日	多利順
浩生	貨船	HO SANG	日本	一日	怡和
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲山打根	二日	怡和
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	曼谷	二日	香港東方
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	印尼	二日	渣華
萬庭	貨船	VAN CLOON	天津上海	二日	渣華
滿利	貨船	MOONIE	歐洲	二日	法郵
龍光丸	貨船	RYUKO MARU	星洲印度	二日	嘉拉多
寮國	客船	LAOS	日本	二日	法郵
奇士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	西貢曼谷	二日	捷成
岳州	貨船	YOCHOW	華北	二日	太古
彰德	貨船	CHANGTE	日本	三日	太古
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	西非	三日	太平
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲	三日	邊行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	四日	捷成
柯地亞	貨船	ORDIA	星洲印度	四日	鐵行
東美	貨船	EASTERN MAID	日本上海	四日	怡和
士打茂三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	四日	渣華
泰利	貨船	TIGRE	西貢歐洲	四日	法郵
喜代川丸	貨船	KIYOKAWA MARU	美國	四日	太平
昆士威利	貨船	QUEENSVILLE	日本美國	四日	天祥
連艷怡美利	貨船	LENEVERETT	日本	四日	順來
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	四日	順來
恆生	貨船	HANG SANG	斗湖山打根	四日	怡和
海順	貨船	HELIOS	日本	五日	多利順
富寧	貨船	FUNING	印尼	五日	太古
安順	貨船	ANSHUN	日本	五日	太古
邊威華士	貨船	BENWYVIS	亞丁紅海區	五日	邊行
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲澳洲	五日	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	新加坡	六日	太古
利物浦城	貨船	CITY OF LIVERPOOL	日本	六日	鐵行
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	六日	天祥
嘉連安	貨船	GLENEARN	石叻歐洲	六日	怡和
日本	貨船	JAPAN	日本	六日	太平
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本美國	六日	洛士利
伯諾羅士	貨船	PATROCLUS	英國	六日	太古
新海丸	貨船	SHINKAI MARU	檳城	六日	東來
德利斯敦	貨船	DRESDEN	歐洲	六日	捷成
順昌	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	六日	順來
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	日本基隆美國	六日	和捷
粟田丸	貨船	AWATA MARU	星洲庇能	七日	天祥

請搭 民航空運公司 DC-6B型 「翠華號」客機 直往曼谷

每逢星期一上午十一時五十分及星期四下午四時五十分由香港起飛



翠華號客機做照中國宮殿式藝術裝飾古色古香美奐美輪機上
供應烹調精美之中式菜餚招待殷勤服務週到豪華舒適無與倫比.
機艙內裝有不受氣壓影響及特種空氣調節之設備. 因此在高空
飛行始終保持適當之氣壓及溫度. 此外並裝有最新型航空駕
駛儀器包括測驗各種氣候之雷達等保証旅途舒適安全平穩.

如蒙垂詢或定票請前往

漢城、東京、琉球、台北、馬尼拉、香港及曼谷

各地旅客請向各旅行社或本公司營業處接洽無任歡迎.

CIVIL AIR TRANSPORT

代表中華民國國際航線的
民航空運公司

九龍半島酒店　電話：六八二一六

香港大道中八號大廈行二零六室　電話：二零三九一

空郵包裹運費

目的地	每半磅郵費
亞丁	6.00
澳洲（限十一磅）	8.50
汶萊	4.00
緬甸	3.00
加拿大（限十一磅）	9.50
錫蘭	4.50
科克群島	11.50
東非洲	10.00
歐洲	10.00
非支（限十一磅）	11.50
夏威夷	7.00
印度（其他地區）	5.50
愛爾蘭（空運至倫敦）	9.50
日本	3.00
南韓	3.50
馬來亞	4.00
新蘇布里底（限十一磅）	11.00
紐西蘭	9.00
北婆羅	3.50
巴基斯坦	5.50
菲律賓（限十一磅）	3.50
沙勞越	4.00
新加坡	4.00
所羅門羣島（限十一磅）	11.50
台灣	3.50
泰國（限十一磅）	2.50
英聯邦	9.50
美國	8.50
西非洲	11.00

日本郵船公司

天祥洋行代理

平洋丸 "HEIYO MARU"

十一月廿八日開往神戶、橫濱

貴客付貨請到本公司接洽德輔道中二號二樓電話：四四一五五一 二九二

貨儎代理處 合記公司啓

德星 港澳 冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

逢星期日及公眾假期 澳開下午五時正

領回港證時間：上午十時至下午一時 下午三時至 星期六下午 星期日及假期停止辦公

電話：大業有限公司謹啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

恆生 往山打根、吡叻、斗湖、納閩 十二月三日收貨 四日開行

東美 往日本 十二月五日收貨 六日開行

東韻 往石叻、仰光 十二月六日收貨 七日開行

財生 往曼谷、石叻、吉打、吉大港、吡叻 十二月七日收貨 八日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

瑜伽僧奇術

深葬廿四小時不死

印度的瑜伽僧人，有種種神奇的技術，令到印度人佩服不置。不久之前，有一個名爲史澀尼的瑜伽僧人，曾當眾表演活埋在棺材中的把戲。

那個泥穴掘得很深，而且異常闊大；在穴底之處放了一副木棺材，釘滿了五千口鋒利的釘子，釘口向上。史澀尼是一個五十歲的老人，雙目烱烱有光，黝黑有如鋼鐵。他就是印度中具有神奇魔力的僧人之一。

他公開表演之事傳出後，果然有無數好奇的人湧去一新眼界，一時車水馬龍，圍擁得水洩不通。時間到了，他便在眾人之前出現。祇見他仙風道骨，由兩個弟子扶了出來。這兩個弟子脫了他身上的袈裟，抹去他顫巍上的珠砂和檀香粉。他就穿了長大的內衣褲，繞穴環行三匝，然後跪倒棺材裡去，合什祈禱，安靜地坐在釘尖之上。到了預定時候，才將那棺材的蓋子釘封了，然後用土敷上將那泥穴封閉。那看的人，心情緊張，屏息以待。

這次公開表演的地點，是印度的首都新德里。他這種活埋的把戲，是他的第一百零一個大事。他曾經過坐釘床，睡水底的法寶，現在表演的，却是一種活埋的把戲。據他的徒弟說，在印度解放時，帶了刀槍到處遊蕩的瑜伽僧人並不止他一個。這一類的僧人，在印度五十萬村落中，都被視爲神明，家家戶戶的人，都以得到他們的祝庇爲快。擁護兩個徒弟說，他們這一個師父，無非利用神奇的力量去爲人民造福，並非爲名爲利。會有人叫他們的師父到美國去表演這類的把戲，給他十五萬美元的酬勞。他也拒絕接受這個合約。

數小時後，圍觀的人越來越多，估計有五千人左右。在這些人中，並非全是頭腦簡單的鄉人，其中有不少是印度的政府人員，有些印度官員，知道在六年前，曾有人試過這種活埋的把戲，結果不幸身死。從那時候起，印度政府即設法禁止這些僧人作這種危險的表演，曾有一次，竟然要動員二百多個警察，才可以制止一個僧人嘗試一個怪誕的把戲。但是在印度境內這一類神奇的做作，是無不饒然，層出不窮的。

這一次，這個瑜伽僧人走進了棺材裡，除封密外，更用士敏土掩埋，經過了廿四小時，才將那些士敏土鑿開，揭開那棺材的蓋子，祇見他已昏迷不醒地躺在那裡，身體經過按摩之後，他便甦醒了。婦女見此情形，忙向他擲擲鮮花，而圍觀的人，無不同聲甜讚。

這件事，將近在印度傳演開來了。（振中）

與人與事

吳稚老的預言

日軍投降，我跟新大行列，還都南京。和吳義亭兄住在鼓樓附近的一間旅舍。義亭的叔祖吳稚暉先生，他所住於鼓樓的瓦屋。大家爲着「國府還都大典」。吳老先生則終日坐臥於斯容一牀一窗合的瓦屋裏。

有一天，星期假日，他引我去拜謁這位年高德劭的黨國元老。剛巧老人煮着一鍋大麥粥，煮得非常糜爛。我和義亭各吃了兩碗。吳稚暉先生，這個飽經滄桑，不良於行。但老人家談鋒很健，以國運博物納他，幾乎大至天地，小抑微納都談。當主賓談得投機，我便以今後的世局請教他。他說：「你們青年人，不要太天真，天下至少要多五十年，才能夠太平。唔，『大亂三十六，小亂七十二。』記取我的話，決沒有錯誤的啊！」

我看見他的台案上，放着文房四寶，也有便成的別人「請求墨寶」的纖絹，和玉版宣紙。我一時不客氣，請求揮寫中堂一幅。好在他精於篆書鐘鼎文者，吳先生從我這要求。義亭的從旁慫恿，他不加推辭；筆味盎然，執起筆來，笑嘻嘻的在說「寫什麼好呢？」說完稍留頁寫：「忍事敬樂，不忍於人則債事，忍於人則心痛。其奈我，忍之難也！」上書××仁棣，下書吳敬恒。他的印章很多，裝在一隻櫃子裡頭；數數有二三十個。蓋給我的，用「不忮不求」的甜蘆綠印章。坐得太久，恐怕老人家過於疲倦，我們辭別走了。一年之內，我跟得夫過幾次。他去台北之後，便沒有機會晤面。

吳稚暉先生，名敬恆，以字行，江蘇人。少以鄉試中式舉人，授內閣中書。一九〇一年解心革命，乘官全家居英倫。孫中山先生組同盟會，加入爲會員，同時剪辮，爲革命宣傳。民國成立，致力於國語運動。洞悉共產黨的陰謀，呼籲全國上下團結清黨，寧漢分裂之局成，他對汪精衛等的所爲甚爲不滿，通電痛責備至。然而有一件事，則很少爲世人所知。汪氏事先生甚謹，終不敢反唇攻擊。汪氏的男女公子在大同大學念書，課外必每天由吳先生授四書五經若干節。政見不合，私交上却非常融洽哩。

他爲人服御自持，衣服所入也有限。某年，坐公共汽車，身上不名一文，以致鬧出一段小笑話。入憲兵司令部，因爲衣冠不整，給衛兵欄阻。

年前居台北，靠賣書以支持日常開銷。旋以老病不起。將逝世之前，遺囑把骨灰撒入海中。爲黨人員都厭之。我一想到吳稚暉先生的風采，不禁爲低徊久之！

抗戰勝利，在南京曾向稚老請教世局。他說：天下至少要多五十年才能夠太平；「大亂三十六，小亂七十二」，記取我的話，決沒有錯誤的。

·丁樓·

怪異的英國法律

·毳牙·

去年，英國共有一萬一千七百五十人，因爲「違反地方法規和其他規則」，被判有罪。他們實際上都不知道自己做錯了什麼事情，原因是有些法規簡直是太荒謬了。

例如，在京士頓的近郊，有人在花園養了一隻曉得唱「所有好女子都愛水手」一曲的印度鸚鵡，竟被判罪名成立，這就不能不怪英國現行的五千多條地方法規，有很多都是滑天下之大稽。

自從維多利亞女王的國會，於一八八八年通過一個法案給與全國的郡會和市會以制定地方法規的權力以來，它們便紛紛利用這權力，創立許多奇例強逼人民遵守。

這些法規所包括的範圍很廣，主要目的是「促進地方的良好政治，以及預防和制止各種滋擾的事情」。但往往只是給與那些有權力的人去想出一些「罪名」加在無辜的人民的身上。

在英格蘭和威爾斯，許多公園所規定禁止的事情，就包括放紙鳶，豎立帳幕，在噴池洗面，「故意的」打爛碗碟，帶貓入內，和晾曬衣布等。

這些規定究竟是怎樣制定的？當地人民在它們制定之前有沒有發言權？答案只有一個「否」字。地方當局決定打算制定一條新例，交由主管機關審訂之後，呈交英國政府有關部門備案，一個月後就發生效力，任何人如有違犯，等於違犯了國會的法案。不過爲當局所認爲「不合理」或「與一般法律發生矛盾」的法規，雖然法官在技術上有權推翻他，但他很少會這樣做。

這幾年來，英國各地的地方當局似乎很喜歡訂立特別法規，使到英國政府訂立一些「模範」的法規給地方當局參考。那個印度鸚鵡主人受罰的，就是根據郡會的法規，那就是說：「任何人不准在任何樓宇發出足以使到鄰人感到困擾的噪音」。這一來，恐怕連養狗防盜也會被視爲犯法。

有些法規更爲荒謬，它們起源於十九世紀最後的二十年，到現在已完全不合時宜，但「依然存在」，例如，吉斯敏士達規定，裝設浴缸如果沒有下水的器具就是犯法；葉斯城禁止「在街上或公共地方搖鐘以驚嚇動物」、「打架」；「在海岸時毛巡砧打鐵」；劍橋規定在任何街道的二百碼內，「如果沒有適當的汗襯」，不准在溪水游泳。

在黑池的著名海灘遊樂區，沒有一個傳教士敢在星期日傳道，恐怕會違反法規：「不准在海灘演講任何宗教或宣讀任何經文」。

倫敦也有一些奇怪的法規：「任何人不能吹哨子召喚計程汽車」；「要任何道路都不見然後可放射電手筒」。這都是使人莫名其妙的。

靜寂地帶

凡丹

來港度假的「馬來狮小姐」表示她不喜歡穿中國旗袍，原因是非律濱男人將不喜歡其女友穿此服裝。「女爲悅己者容」，觀此益信。

× ×

醫生呼籲居民捐血，醫生說：健康正常的人捐血，和有錢的人捐錢同樣十分安全。

假如要健康的人捐血，要於要有錢的人捐錢，非成嚴無疑是失望的。

× ×

澳門目前曾有一個一連十四天不睡的人，最近又有一個一睡五天才醒的人。

前者將好調去「看更」，後者最好派他做攝影「模特兒」。

× ×

中共宣傳說，有一個加拿大人在訪問大陸之後說：「大陸在不到十年時間內完成了過去四千年或者一萬年所未完成的事情。」

大概他是指那些專於奴役集中營的「人民公社」吧。

扯東拉西集

古書打倒馬列

在大陸，年老的讀三國演義，年青一點的讀紅樓夢，這比之讀馬列和毛澤東專集好得多。由此可見到大陸人心情之一斑，也可以見得中共文化宣傳政策失敗之一斑。

儘管中共攝得什麼「厚今薄古」，但據他們一九五八年第九期「讀書」雜誌指出：「去年人民文學出版社出書共用了一七三、〇〇〇令紙，其中印我國古典文學書籍就用了七七、〇〇〇令紙，佔百分之四十五，印現代著作只用了二千餘令紙，佔百分之十七。其中印得最多的是三國演義，共印了二七九、〇〇〇部，其次是紅樓夢，也印了二〇〇、〇〇〇部，現代著作印得最多的是短篇小說選，共印了六二、〇〇〇冊。」

讀港實報說：大陸人喜歡看古典文學而不喜歡看共黨的作品，即使要看共黨的作品，也不過看看短篇小說。這說然並不是大陸人有愛於古典文學，而是有嫌於共黨的作品。共黨作品，不過是千篇一律又臭又長的「黨八股」，寫攝著鬥爭呀，革命呀，鬥爭呀，除了報道非謂不可之外，誰有興趣瞧它一眼呢？

在一切出版物都是黨化當中，幸而還有一些古典文學可讀（共黨出版古書，照例先來一篇黨八股的序文解釋或批判之類，但讀者不會理它的），這就成了人們唯一的精神食糧，年老一點的讀三國演義，年青一點的讀紅樓夢，這比之讀馬列和毛澤東專集好得多。由此可見到大陸人心情之一斑，也可以見得中共文化宣傳政策失敗之一斑。

三國演義的主旨是「漢賊不兩立」，讚揚忠義智勇，紅樓夢是細膩地描寫人情味，這兩部古書，都和共黨思想有牴觸的。讀者們接受了這兩部書的影響，自然會把毛酋和匪共看作曹操，也自然不滿於毛酋統治現狀，而形成一個相反的力量，這是非常危險的。可是，這又有什麼辦法呢？除非毛酋索性把這類書燒毀滅了。

毛酋初時何嘗不想把古書置在「封建殘餘」罪名之下，一概予以毀滅，但又怕引起太大的反感，所以被迫只好予以保留，企圖慢慢把他們的黨八股來代替，不料經過多年來之所謂洗腦、改造，結果他們勉強得到的成績，仍然是四十五對十七。這分明是中國的古書，打倒了他們神聖的馬列。

不久以前，中共人民日報大大地挖擊學者們爲了逃避政治的防空洞，可知在大陸的學者們爲了逃避政治現實，只好向故紙堆去鑽，是亦危險之一道。一般人民（包括共幹）亦只好精神麻醉到沒有出路，只好向古書中找尋一點安慰，在這情形之下，中共要發揮它的黨化文化作用，無形中已受到了極大的打擊與障阻。

無論如何，任何一部古書，都會比之共黨的淺薄惡劣作品動人得多，有了這一事實，我倒要料毛酋天下軟心呢。

磨坊兒女

江殿譯作

二十四

對於父親的不幸遭遇，人的感覺是有顯著的分別的，瑪琦與棠武兄妹二人，棠武却是無限的悲憤，於是，他決定當他長大以後，一定要找機會跟衛家算帳，並且要瑪琦發誓，「永遠不再跟甫立說話。」

「噢！哥哥，我……」她不能說下去，她的心靈受到創傷了。

一路上他們兄妹倆各懷心事地默默的走着。從瑪琦離家的時候起，到現在已經有五個鐘頭了。她的內心起了一陣莫名的驚慌，試圖使她的心緒因爲回家的路程而加劇了，她恐怕她的父親已經離開他們，再也不聽他們說話。

她默默地走在棠武的前頭，沿着小河奔入屋內，推門的時候，一陣強烈的氣味直撲她的鼻孔，這好像是一種濃郁的煙草味，究竟是誰在抽斗呢？客廳的門半掩着，裡面沉靜得很，沒有半點談話的聲音，她輕輕地把門推開，探頭入內，祇見一個陌生人坐在靠椅上，猛抽着斗，小几上放着一瓶酒。除了這個陌生的客人外，其餘一個人也沒有了，母親呢？母親究竟那裏去了？

棠武注視了客人一會後，他明白到底是什麼一回事了，這一定是法庭派來的人，他們家裡的一切財產，都必須拍賣了。這些事情，在他幼小的時候，是曾聽到人家說過多次的，這是家門最大的一種恥辱，也是一個最徹底的破敗。

「你有什麼意見嗎？先生。」陌生人發覺棠武後，上前跟他招呼，並向他要求一切，最後還徵求他的意見。

棠武看了這個情形，心靈上受了猛烈的打擊，一陣可怕的痙攣現在他蒼白的臉面上，對於那客人的問話，一句也答不出來。

瑪琦對於眼前的現狀，始終有點不明白：「哥哥！究竟什麼事呀？」

棠武呆呆的站着，默然無語，瑪琦不得要領後，急忙走上樓上去找媽媽去。

房間內，罩罩深安靜地躺在床上，緊閉眼睛，與她離開時沒有兩樣，但是祇是看不見太太的踪跡。（二五）

江山美人

南宮搏

狂激

「我要她把我的鳳姐交出來！」朱厚照似乎喪失理性，在聽到了確實的消息之後，他完全失常了。

「老國——」李小黑竭力拉了他，擠入店堂，以和藹有力的聲調說：「老國，不能急啊！慢慢地問，如果急迫，把這個女人嚇死，就不好了！」

「我的兒子——呵！我的兒子，朱壽——生！是朱壽生出來的啊！她祇知道我的叫朱壽！呵！她多麼好！她沒有忘記我的啊！她——呵……」朱厚照似乎迷亂，又似乎清醒。

「我們好好兒問她——老闆一杯酒！」李小黑要侍衛弄一杯酒給皇帝喝，希望皇帝借酒的力量鎮定下去。

而此時，小酒店內的三名酒客，已經被侍衛帶了出去，那個當爐的婦女也受到了監視，裡面的工作人員自然都被看守了，店門之外，幾乎是戒嚴了。

朱厚照飲乾了一杯酒，情緒上的激盪似乎平靜了一些，於是，李小黑招手，要侍衛把那健婦帶來。

那個可憐的酒家女被嚇壞了，在朱厚照面前跪下來叩頭，忽然哭了起來。

「你——你——」朱厚照已經回復了正常，轉向李小黑：「小黑，你把她拉起來哪！」

「大老爺，饒我的命——」那健婦哭叫着。（一〇八）

女戒奴傭

淡翁

三、鎖骨刺喉妒有齒

越數日，鍾友梅之家，新僱一妙年俏傭至，腰纖似柳，貌美如花，淡妝明眸，對人如笑，是即小玉也。既至，入見男主人，四目互投，兩心相印，含笑之花，梅遇，此爲第三次矣。相見之情，何自前年，何能及此？今日來於今日。鍾友梅窮而潛訝其婦曰：「非汝之功，何能至此？此之謂大功德也。非吾『佛爺』之無佛力，何能使一痴婢技水，化作人間非常遊乎？」其婦曰：「雖然，汝之設計亦工，惟日久必需破綻，我所慮者，今後何必以我，得常相見乎？」其婦曰：「我之設想，正爲仁至義盡，如小玉不來，汝又得月祇見數面，亦佛命，今我偕將其依，使其得此欲以娶夫婦室，何得謂仁至義盡？」其婦曰：「汝有汝一番理，我亦不與汝辯，我則覺此舉總有不合處耳。」

鍾小玉爲其女主人親贈玉簪押，故屬其忠而斥之，曾謂鍾友梅授計於其婦，惟約以去彼而就此，以相思之念，今反使小玉受計而行，今果得如即鍾命令常持一館。小玉初聞之，不甚願，繼顧鍾友梅總婉叮嚀，鍾秀才，今復爲適合大人，念事此新主，以後爲其主婦多，必既能使人稱心，男子且然，何況女子？小玉又何況女婢？小玉之背景事新，原不足怪實。所謂賢者，惟鍾友梅夫婦二人，而其婦則尤知大體。宣講女子雖有三從之義，可從則從，不可從，斯乃不悟何如？合乎道理者始可從，不可從，惟乎道者則爲家庭之良母。倘不知此分界，盲目以從之，則釀成將來家庭之悲禍，亦由此「嫁從夫」之言以累之也。世間爲人婦者，可不慎諸？

小玉來鍾家之後，爲女主人梳粧，爲男主人梳辮，是爲其應有之職務。至爲男主人梳辮時，則託故出外，或往花園，摘取鮮花，遲遲而始返。故縱其夫以行方便。小玉亦以男主人待之至厚，婉以從，使博其歡而後止。小玉爲秀柔女，終日勞作，手足胼胝，復衣衫百結，執役滿身，其婦，又粗心大意，既逆之，則鼓口大罵，間且施以耳拳。故夫婦感情，平日久不調協。自出嫁至此，如出生天。今復能於鍾友梅家，男主人之悅而文雅，與其夫之粗魯不文者大異。又對之體貼關懷，其夫之不解溫存者，又有不同。執役之餘，芳心自慰其處境之幸，可愛主人可愛，而其夫爲可憎。由是有決心以從鍾友梅之意。男女結婚，莫不願長相廝守，不願分離。然夫婦間之分離者，厥有三事。一爲房幃不睦，中道離婚；一爲世亂避兵，中途被擄；一則家計不給，出外爲傭，乃者若人生之苦別離，而小玉之與其夫如勞燕分飛，實川儒以贍家也。（一〇六）

分類廣告

國藥 史達生 咳 立止久咳哮喘

哮喘 保証斷根

劉寶生 名醫 秘方根治 胃腫 風濕

梁舜華 婦科 特效藥

四代傳 廖仲鵬 咳 胃 風濕

娛樂·樂宮 明天盛大獻映

第二次大戰最動人的兒女英雄故事！

電影皇帝「桂河橋」主角 威廉荷頓

義大利「彈河娘淚」主角 蘇菲亞羅蘭

兩大巨星領銜主演

情鎖 "The Key"

大導演：卡勞烈 畢生傑作！

情之所鍾 生死無間 命中註定 愛河同航

春風不識相，何事入羅帷？

CinemaScope

海戰場面驚心動魄！

歌倫比亞公司「桂河橋」一影後又雄視不朽巨構！

一條鎖匙開啟由地獄至天堂的門道！你知的神秘！

威廉荷頓與蘇菲亞羅蘭可稱絕本三片！

片上中文字幕

新藝綜合體電影！

請火速定座！

金華 國民 金陵 新舞台 明聲 國際 筲箕灣 長樂 今天盛大聯映 提前三天預售戲票·

發揮謙讓的精神。闡揚改過的美德

桃源公司出品神怪歌唱警世巨片

飛行太子

龍圖導演 監製：羅愛華 製片：黃韶 李潔芳

何非凡 關德興 余豔珍 譚蘭卿 雪艷梅（主演）

追風獸吐火烈口 水怪人魔接而噬 大雷神張牙舞爪 飛行術騰雲駕霧 鐵身符刀槍不入 隱形術來去無踪。

……極說秘的能事·盡神怪的大觀……

·全部伊士曼七彩·